DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores

VISITANOS EN:

www.facebook.com/AbsorbiendoMangas
www.absorbiendomangas.blogspot.mx

Y enterate de nuestras actualizaciones

I-B-L

INFINITY BLOODY LEGAC

金色のガッシュ!!

KONJIKI NO GASH!!

1

雷句誠

MAKOTO RAIKU PRESENTS

バッサ
バッサ
NIVEL 1:
KIYOMARO, EL HÉROE

¡PERDÓNAME POR HACERTE VOLAR A UN CAZADOR DIURNO DE NOCHE!
YA ESTAMOS MUY CERCA SEÑOR ÁGUILA ...
SI... YA ESTA CERCA...
HUM HUM ...

1

¡AGUANTA HASTA ENTONCES!
TE DARÉ ALGO DE COMER CUANDO SALGA EL SOL...
KYAAA!

LEVEL.1
清麿、正義の味方
KIYOMARO, EL HÉROE

*INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA DE MASACHUSETS

ME PREGUNTO...
CUAL SERÁ MI PROPÓSITO EN LA VIDA...

¡KIYOMARO!
¿TAMPOCO VAS A IR HOY A LA ESCUELA, VERDAD?
¿QUÉ SE SUPONE QUE VOY A ESTUDIAR EN LA ESCUELA?
!
¡POR ESO SE METEN CONTIGO!
¡SI ERES TAN BUENO VÉ Y HAZTE UN AMIGO O DOS!

¡CÁLLATE!
¡¿PORQUÉ TENGO QUE HACER AMIGOS CON GENTE TAN INFERIOR?!
¿¡PERO QUÉ TE CREES QUE HACES!? ¡NO VES QUE CHILLARLE A UNA MADRE QUE SE CALLE ES UNA FALTA DE RESPETO!

6

¡MI NOMBRE ES GASH BELL!
¿TÚ ERES KIYOMARO, EL HIJO DE TAKAMINE SEITAROU?

¡AHORA ME VOY A POR MI COMIDA!
¡ACÁBATE LA TUYA ANTES DE QUE VUELVA!
KYA
ビチビチ
ビチビチ
金色のガッシュ!!

¡ESTA!

¡TENGO UNA CARTA!
バサッ
¡TU PADRE ME ENVIÓ CONTIGO!
ゴツ
ゴツ

QUERIDO KIYOMARO... HACE MUCHO TIEMPO QUE NO TE ESCRIBÍA NI SABIA NADA DE TÍ. SEGURO QUE SERA TARDE, PERO ¡FELIZ 14 CUMPLEAÑOS!
パラ...
.....

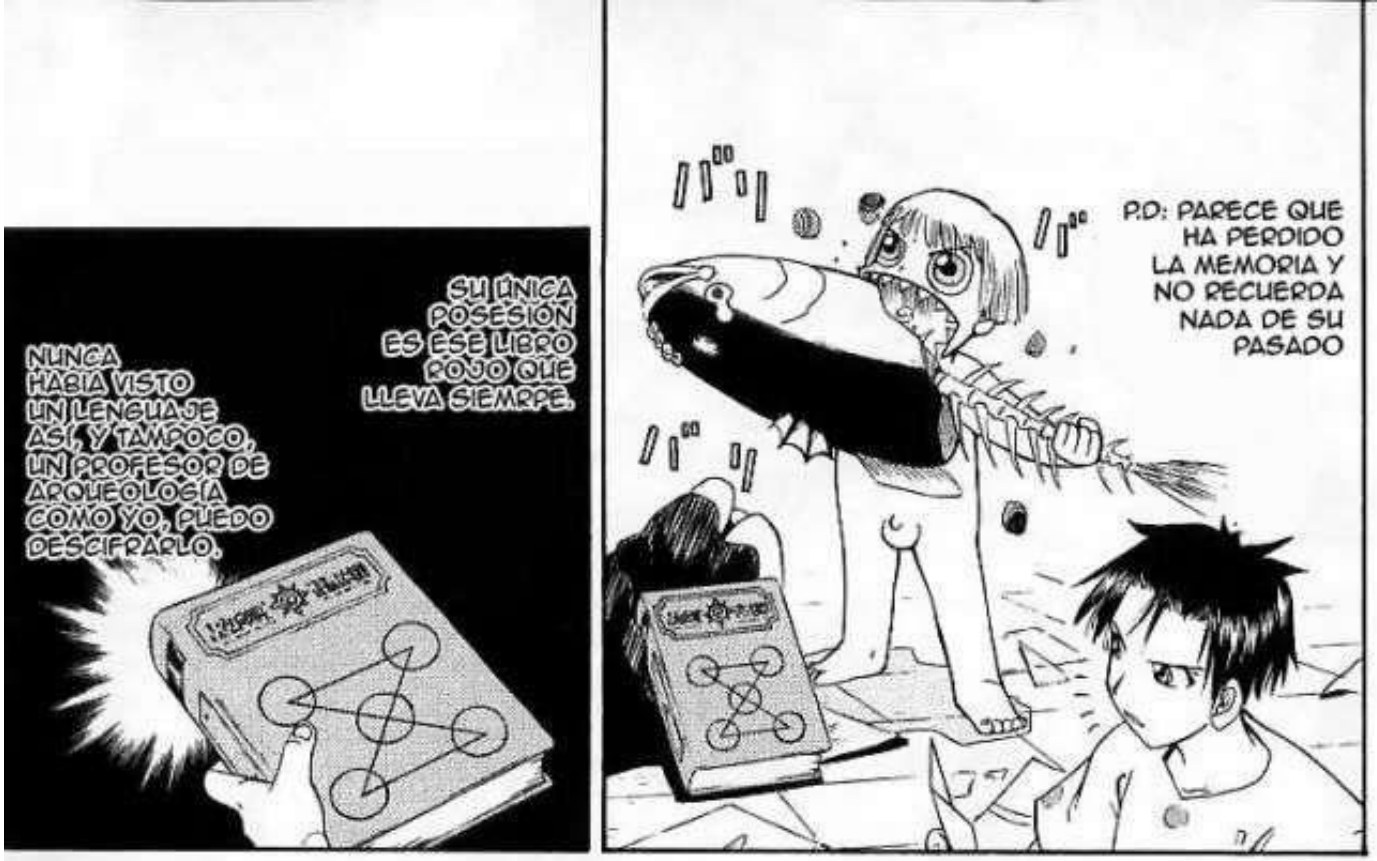
Y ME DIJO QUE QUERÍA DEVOLVERME EL FAVOR POR HABER SALVADO SU VIDA.

LO ENCONTRE DESMAYADO EN UN BOSQUE DE INGLATERRA ...

TE PUEDE PARECER RARO, PERO EL CHICO QUE TE HA DADO ESTA CARTA SE LLAMA GASH BELL.

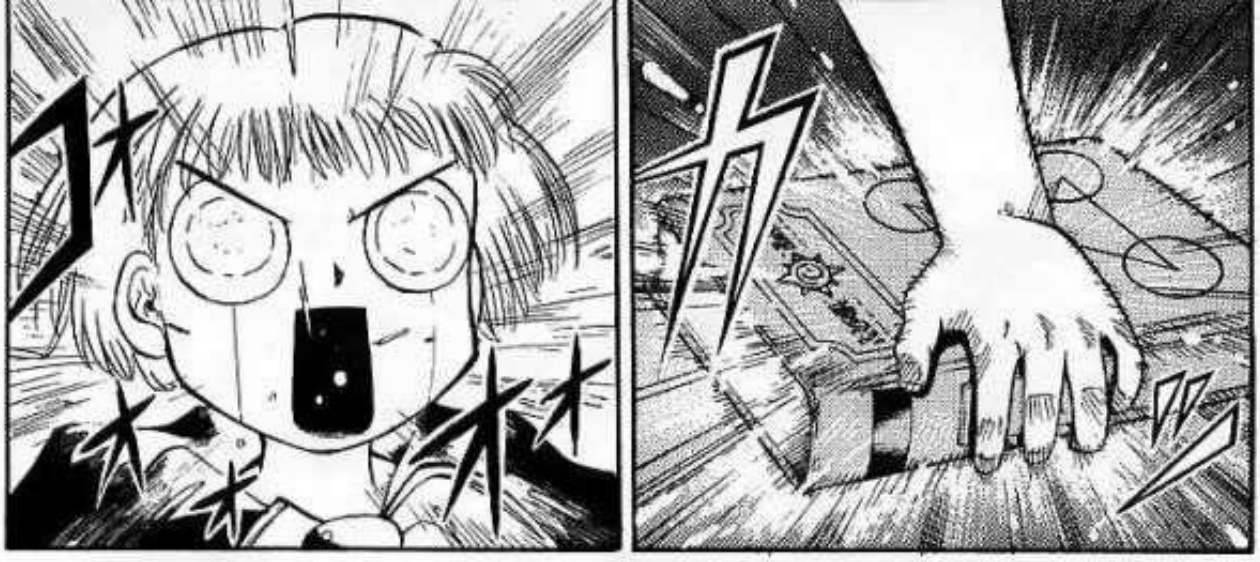
PARECE QUE HACE POCO SE HA CONVERTIDO EN UN COBARDE A CAUSA DE SU INTELIGENCIA.
TENGO UN HIJO QUE SE LLAMA KIYOMARO.
YA QUE TU MADRE ME ESCRIBÍA SOBRE TI.
Y ENTONCES PENSÉ EN TI...
¡LO HARÉ AUNQUE ME CUESTE LA VIDA!
¡CLARO!
¿PUEDES AYUDARLO A NO SER UN COBARDE?

ACEPTALO COMO MI REGALO DE CUMPLEAÑOS.
ピピピピー
Y... ESO ES LO QUE PASÓ. ES UN POCO EXTRAÑO, PERO ES UN BUEN CHICO.

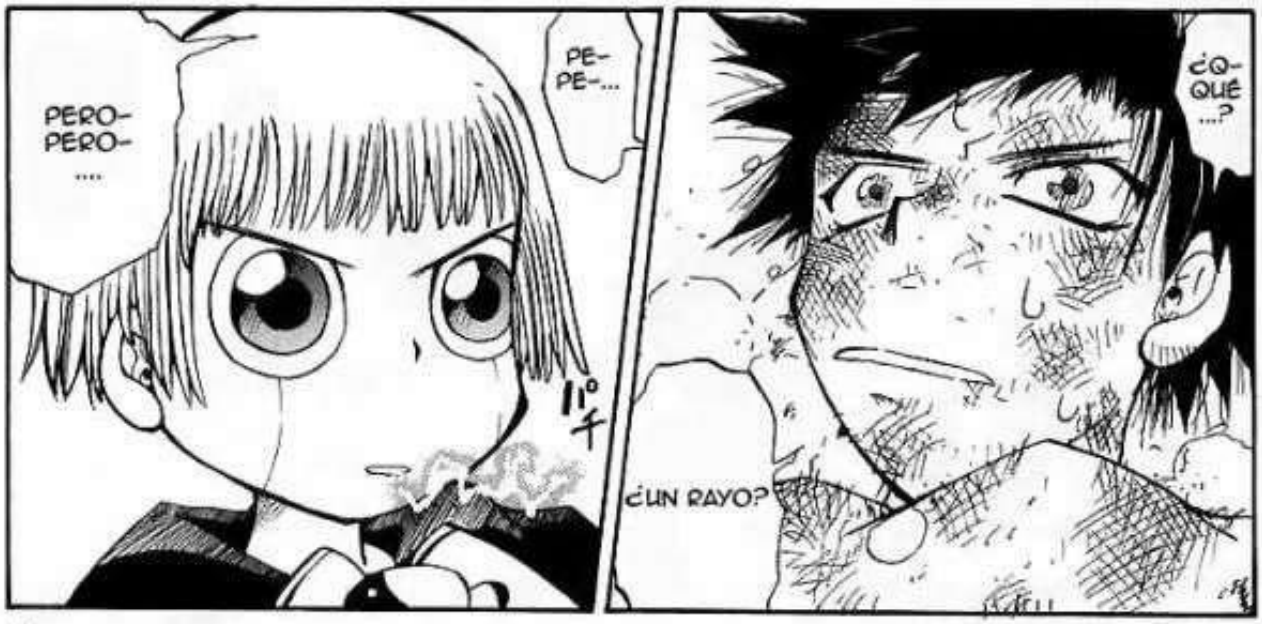

NUNCA HABIA VISTO UN LENGUAJE ASÍ, Y TAMPOCO, UN PROFESOR DE ARQUEOLOGÍA COMO YO, PUEDO DESCIFRARLO.
SU ÚNICA POSESIÓN ES ESE LIBRO ROJO QUE LLEVA SIEMRPE.
P.D: PARECE QUE HA PERDIDO LA MEMORIA Y NO RECUERDA NADA DE SU PASADO

ESTA ES LA LETRA DE MI PADRE, Y TAMPOCO CREO QUE ESTO SEA UN SUEÑO ...
ENTIENDO ....
ESPERO QUE LE AYUDES A ENCONTRAR SU CAMINO A CASA.
CREO QUE TÚ SI QUE PODRÁS.

¿I... POR UN ENANO COMO TÚ?!
¡LE GOLPEARÉ Y LO ECHARÉ!
¡NO BROMEES CONMIGO! ¡¿PORQUÉ TENDRÍA QUE SER ENTRENADO ...?!
¡PERO!



¡WOAAAA!


PERO-
PERO-
....
PE-
PE-...
¿Q-
QUÉ
...?
¿UN RAYO?

¡YA TE
HE DICHO
QUE SOY
GASH BELL!
¿PERO
QUÉ
DEMONIOS
ERES?

¡PORQUE A VENIDO PARA EDUCARTE!
¡YO NO ME QUEDO CON ÉL! ¡PUEDE DISPARAR RAYOS POR LA BOCA!

¡¿PORQUÉ TENGO QUE CUIDAR DE ÉL SI ME QUEDO EN CASA?!
¡NO PUEDE SER!

VALE... ASI QUE QUIERES JUGAR A ESE JUEGO ...
LOS RAYOS NO SALEN DE LA BOCA DE LAS PERSONAS.

¿A QUE NO, GASH-CHAN?
¡CLARO QUE NO PUEDE HACER ESO!

EL LIBRO ROJO QUE PAPÁ NO PUDO DESCIFRAR ...
EL LIBRO ...

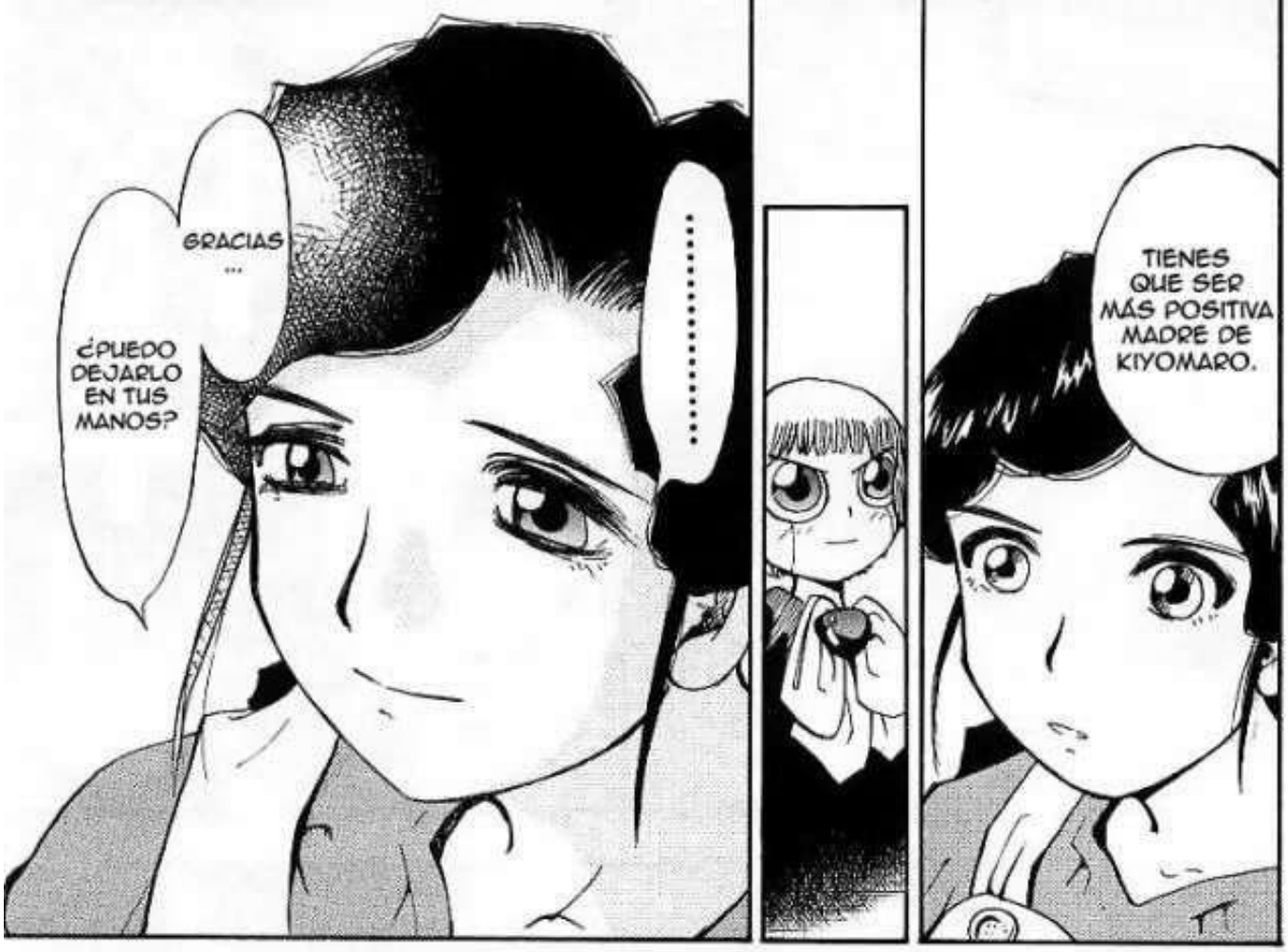
JODER... PORQUÉ TENGO QUE IR...
!

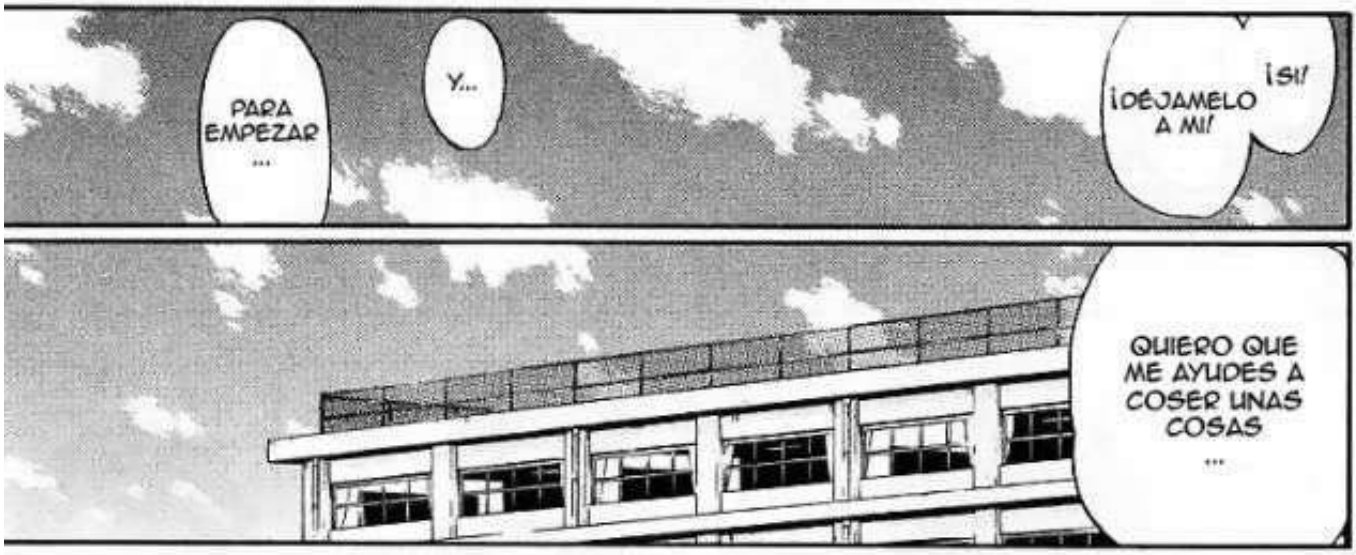
¡VALE! ¡PUES ME VOY A LA ESCUELA!
¡ESTO SERÁ ALGO NORMAL!

バタン
¡ADIOS!
¡KIYO-MARO! ¡TRAE ESO AQUÍ!
¡¡HEY KIYO-MARO!!
ME LLEVO ESTO, QUE SEGURO QUE LO UTILIZO.

POR ESE... POR ESE MOTIVO NO TIENE AMIGOS ...
LO SIENTO ... GASH-CHAN ...

ASI QUE...
¡SERÁ LA PRIMERA PARTE DE SU ENTRENAMIETO!
¡VALE! CONSEGUIRE QUE KIYOMARO TENGA UN AMIGO ANTES DE QUE ACABE EL DÍA.
¿EH?
... ¿LA MADRE DE KIYOMARO QUIERE QUE TENGA AMIGOS?


TIENES QUE SER MÁS POSITIVA MADRE DE KIYOMARO.
.....
GRACIAS ...
¿PUEDO DEJARLO EN TUS MANOS?


¡SI!
¡DÉJAMELO A MI!
Y...
PARA EMPEZAR ...
QUIERO QUE ME AYUDES A COSER UNAS COSAS ...

MIERDA... NO PUEDO LEER NADA ....
¿QUE SERÁ ESTE LIBRO ROJO?
NUNCA HABIA VISTO ESTOS SÍMBOLOS ...
Y TAMPOCO ENCUENTRO NINGUNA RELACIÓN GRAMÁTICA ...
!

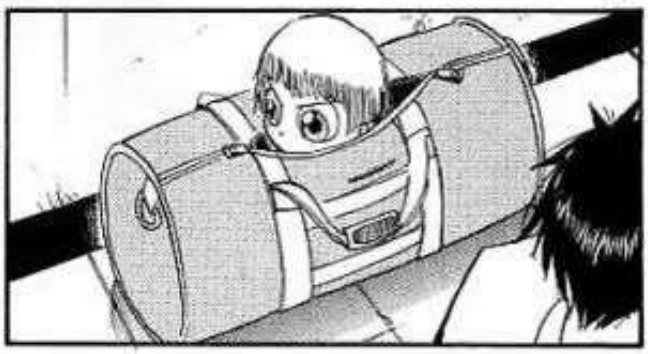
¿QUÉ ...?
¿EL PRIMER CONJURO "ZAKERU" ...?
QUÉ RARO...
¿PORQUÉ?
PUEDO ENTENDER LA LÍNEA QUE ESTA DE DIFERENTE COLOR...
¿EH?
¿QUÉ ESTA HACIENDO KIYOMARO? ¿PORQUÉ NO ATIENDE A LA CLASE?
¿POR-QUÉ?
¡TAKA-MINE!
SI...
¡INTENTA RESOLVER ESTA ECUACIÓN!
ガタ...
.....
A = 4,
B = 8, C = 0,3 ...
UGH ...
ESTA BIEN ...
PORQUÉ NO ME DICE DIRECTAMENTE QUE NO PUEDO LEER OTROS LIBROS...
QUE ESTUPIDEZ ...
BIS BIS BIS ....

15

*SUSURROS

PENSABAMOS QUE SERIAS MÁS SIMPÁTICO. PARA ESTO VETE A OTRO COLEGIO O ALGO...
YA VEREMOS QUE TE PASA SI LOS EXÁMENES SON MUY DIFÍCILES ...
!
VETE A CASA SI NO TE HACE FALTA ESTUDIAR ...
AHORA QUE VIENE A CLASE SE LO TOMA A RISA...
JODER, QUE ASCO DE TIO ...

PARECE QUE TE GUSTA HUMILLARNOS Y DEJARNOS POR DEBAJO DE TI...



¡KIYO-MARO!
KI ...
SI LOS OTROS AÚN NO SE VAN...
¿PORQUÉ YA SE VA A CASA?
¿QUÉ?
キーン コーン カーン コー

MI-ZUNO ...
HACIA MUCHO TIEMPO QUE NO VENÍAS AL COLEGIO. QUEDATE HASTA EL FINAL DE LAS CLASES...
SI SOLO ES LA HORA DE COMER ...
¿EH? ¿YA TE VAS A CASA? ... TAKAMINE-KUN
!

PODRIAS DARME TUTORÍAS, COMO HACÍAS ANTES...
SI VES QUE LAS CLASES TE ABURREN ...

¡LOS IDIOTAS TIENEN QUE SER AMIGOS DE LOS IDIOTAS!
¿NO VES QUE TAMBIEN SE METERAN CONTIGO SI ESTAS A MI LADO? ¿LO ENTIENDES?
¡PARA YA!
TAKAMINE-KUN REALMENTE ERES UN GENIO...
ME ENSEÑABAS MUY BIEN. TAN BIEN QUE UNA IDIOTA COMO YO LO ENTENDÍA TODO...
PERO CUANDO ME DABAS CLASES DE MATEMATICAS ...

¡¡IDIOTA!
¡ME VOY A CASA!
¡CA-LLA!
¡CA...

¿EH?
AH ...
¡¿PORQUÉ LA IGNORAS Y TE VAS A CASA?!
¡TE ESTA PARANDO PORQUE SE PREOCUPA!

¿QUÉ PASA?
TÚ ...
NO TENÍA ... OTRA OPCIÓN ...
ESTOY AQUÍ PARA AYUDARTE ...
¡T-TÚ! ¡¿QUÉ SE SUPONE QUE HACES AQUÍ?!

¡¡QUÉ HACES EN MI ESCUELA!!
HAY UN NIÑO EN EL COLEGIO...
¿QUIÉN SE TRAE A UN NIÑO A CLASE?

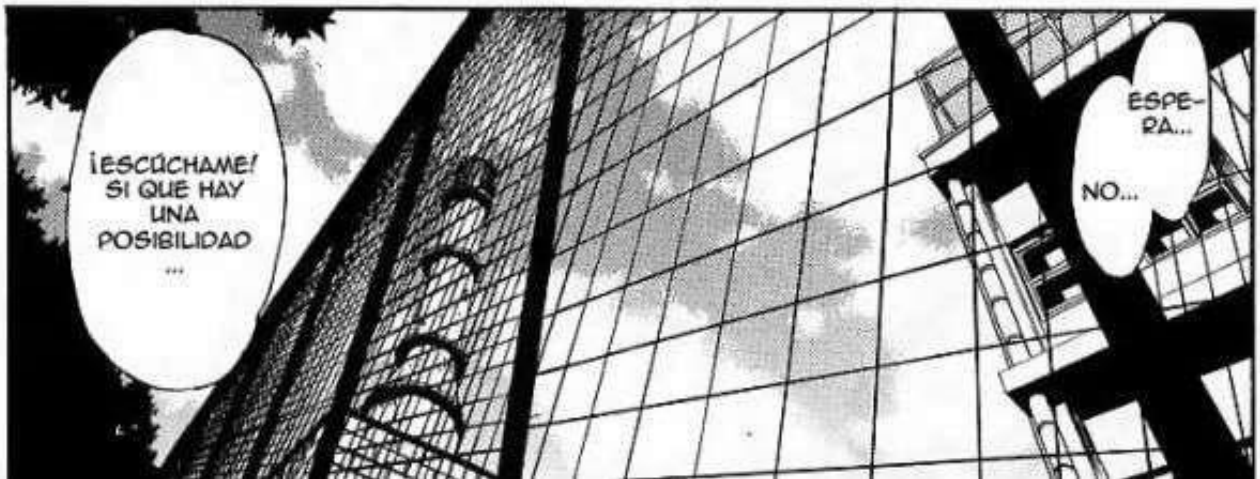
DE TODAS MANERAS ERA UNA BOLSA QUE ME HABIA OLVIDADO DE TRAER...
UFF
NO... CAMBIES DE TEMA ...
TE DEVUELVO EL LIBRO ...
AQUÍ HAY GENTE QUE NO TE ODIA...
¡ESTO ES BUENO KIYO-MARO!
E-
UFF
UFF
¡ESTA ES LA PRIMERA PARTE DEL ENTRE-NAMIENTO DE KIYO-MARO!
¡MIRA!
¿QUÉ?
¡OK KIYO-MARO! ES UN BUEN MOMENTO PARA INICIAR LA ESTRATEGIA DE HACER AMIGOS!

SI LA GENTE SE ENTERA DE QUE KIYO-MARO ES UNA BUENA PERSONA ...
¡ATRAERÁS A UN MONTÓN DE AMIGOS COMO UN IMÁN!
TSK
¡KIYOMARO DEBE DERROTAR A LOS DELINCUENTES Y AYUDAR A LOS QUE LO NECESITEN!
EN LA ESCUELA ESTAN LOS QUE SE LLAMAN "DELINCUENTES" ¿VERDAD?
せいぎのみかた作戦*
*LA ESTRATEGIA DEL HEROE
ES-ESPERA ... LO ESTA DICIENDO DE VERDAD ...
¡NO ME DIGAS LO QUE TENGO QUE HACER!
¡NO HARÉ NADA DE LO QUE ME DIGAS, AUNQUE ME CUESTE LA VIDA!

¿EH?
¿"2"?
TENDREMOS QUE INICIAR LA ESTRATEGIA DE HACER AMIGOS "2"
PUES ... SI ESTE PLAN NO SALE BIEN...

¡JODER! ¿POR-QUÉ ME PASA A MÍ?
¿ENTONCES HARÁS LA ESTRATEGIA DEL HÉROE?
¡ESPERA! ¡ESTA BIEN, LO HARÉ! ¡PERO POR FAVOR NO HAGAS COSAS TAN VERGONZOSAS!
Y LES PEDIRÉ UNO POR UNO QUE SEAN TUS AMIGOS.
IRÉ A LA CLASE,

¡LO VES! ¡NO ES TAN FÁCIL CÓMO PARECE!
P...
PUES ...
Y EXPLÍCAME ¿CÓMO VAS A ENCONTRAR A LA GENTE QUE ESTÉ EN PELIGRO?


¡ESCÚCHAME! SÍ QUE HAY UNA POSIBILIDAD ...
ESPE-RA...
NO...

HAY UN CHICO QUE SE LLAMA KANEYAMA, Y AVISA A LA GENTE QUE SUBA AL TEJADO PARA DESPUES PEGARLES UNA PALIZA.

¡NOSOTROS LO DERROTA-REMOS JUNTOS!

ESCUCHA GASH...

DESPUES DE CLASE. EN LAS ESCALERAS DEL TEJADO.

ES AQUÍ ...

¡SERA DURO! ¡PERO HAZ LO MEJOR QUE PUEDAS!

SI NO ES NADA ...

PARA KIYOMARO SERÁ SOLO UN CALENTA-MIENTO

SI ÉL YA ESTA ALLÍ, QUIERO QUE INTENTES RETENERLO TODO LO QUE PUEDAS ...

¿SERÁ ESE? JE...

TENGO QUE HACER UNAS COSAS EN LA SALA DE PROFESORES, ASI QUE LLEGARÉ UN POCO TARDE...

¡YO SERÉ TU OPONENTE HASTA QUE EL HÉROE KIYOMARO VENGA!

¡QUITA TUS MANOS DE ESA CHICA! ¡CABEZA HUECA!

AL FINAL ME HE PODIDO DESHACER DE ÉL ...
HA SALIDO TODO BIEN ...

¿QUÉ SABRÁ ÉL DE MÍ?
ME DA IGUAL SI ES PARA DEVOLVERLE EL FAVOR, ¡PERO ES DESESPERANTE! COMO SI ESTO FUERO SU OBLIGACIÓN ...

PUEDE LANZAR RAYOS POR LA BOCA ...
BIEN... AUNQUE SEA MIZUNO, ESTARÁ SEGURA SI GASH ESTA CON ELLA.

... RECOGER EL DINERO DE LAS ENTRADAS ...
ES LA VÍCTIMA PERFECTA PARA KANE-YAMA...

¿MIZUNO?
!
YOSHIKO, ¿HAS VISTO A MIZUNO-SAN?

HA IDO A RECOGER EL DINERO DE LAS ENTRADAS PARA EL CONCIERTO DEL CORO Y TODAVÍA NO HA VUELTO ...
HUM... ¿POR?

¡HAGAMOS LA ESTRATEGIA DE HACER AMIGOS!
SEGURO QUE SERA UN PEQUEÑO DELINCUENTE ...
NO CREO QUE PASE NADA POR MIRAR UN POCO ...
トン
トン

¡¿POR-QUÉ?!
¿PORQUÉ... ESTÁS DERROTADO?
¿NO PUEDES... LANZAR RAYOR POR LA BOCA?
一般生徒の屋上への立ち入りを禁ずる。
IDIOTA...
¡TÚ TAMBIEN DEBERÍAS CORRER!
NO HAY DINERO PARA ESTE IDIOTA.
NO SE LO DES.
¡PARA YA! TE DARÉ EL DINERO.
¡NO LE PEGES MÁS!
!

KIYOMARO LLEGARÁ PRONTO.
TODO IRÁ BIEN. ¡Y PODREMOS DERROTARLE!
ESTOY BIEN...

SI ...
ES VERDAD ...
¡IDIOTA! ¡NO VES QUE TE HA ENGAÑADO!
¡JA! DEBERÍAS OÍRTE...
UGH ...

.....
ES VERDAD ...
¡ÉL DESPRECIA TODA EXISTENCIA MENOS LA SUYA!

SI ...
LOS DEMÁS SON BASURA ...
¡LOS DEMÁS SON BASURA!
¡ÉL ES EL MEJOR!

ES GRACIOSO QUE ESA CLASE DE IDIOTA INTENTE ENSEÑAR A LA GENTE...
SI ...
¡SIEMPRE VE POR DEBAJO A LOS PROFE-SORES!

¡PERO SEGURO QUE TE VE COMO ALGO MINÚSCULO AL FINAL DE LA CADENA ALIMENTICIA!
NO SÉ QUE RELACIÓN TIENES CON ÉL ...

ASI QUE ...
SERÁ MEJOR SALIR DE AQUÍ...
SI... TIENE TODA LA RAZÓN... POR ESO... LE HE MENTIDO...

!
¡NI SIQUIERA LOS PROFE-SORES!
¡NO HAY NADIE EN LA MALDITA ESCUELA QUE QUIERA ESTAR CON ÉL!

¡YA PODRÍA DESAPARECER DE ESTA ESCUELA Y NO VOLVER NUNCA MÁS!
¡PORQUE NO HAY NADIE QUE LE QUIERA AQUÍ!
一般生徒の屋上への立ち入りを禁ずる。

¿Y TÚ QUÉ SABES?
¡CÁLLATE!
NO ES...
NO ...

¡POR ESO HE VENIDO AQUÍ!
¡NO ES SU CULPA!

¡ÉL NUNCA DIJO QUE QUERÍA SER UN GENIO!

¡ENTONCES SUS AMIGOS EMPEZARON A TENER ENVIDIA DE SU INTELIGENCIA EN SECUNDARIA!

¡ÉL JUGABA CON SUS AMIGOS COMO SI FUERA UN NIÑO NORMAL EN LA PRIMARIA!
EL PADRE DE KIYO-MARO ME CONTÓ QUE...

¡HA SIDO LA MANERA DE MIRARLE DE SUS AMIGOS!

¡KIYO-MARO NO HA CAMBI-ADO PARA NADA!

¡¿QUÉ HA HECHO KIYOMARO?!

¡¿QUÉ HA HECHO KIYOMARO, SINO QUE VENIR HOY A CLASE?!

¡¿HA HERIDO A ALGUIEN COMO TÚ?!

¡¿LE HA ROBADO EL DINERO A ALGUIEN MÁS DÉBIL QUE ÉL?!

¡TE PROHIBO QUE VUELVAS A INSULTAR A MI AMIGO!
¡TÚ ERES EL ÚNICO QUE NO TENDRÍA QUE VENIR CABEZA HUECA!

¡SI LO HACES TE ARRANCARÉ LA BOCA!

¡¡TIENE QUE ESTAR SALIENDOLE PEOR QUE LA CACA DE UN PEZ DE COLORES!
ゴシ
ゴシ
¡SÍ... MÁS GRUESA QUE UNA ANACONDA ...!
SE-GU-RO ...
QUE ES MUY GRUE-SA ...
!
¡KIYOMARO AÚN NO ESTA AQUÍ PORQUE ESTA EN EL BAÑO CAGANDO!
¡NADIE CAGA ASÍ!
¡YA BASTA!

¡SI! ¡AHORA QUE ESTOY AQUÍ, VAMOS A ...
¡ESTÚPIDO! ¡¡ESTÚPIDO!! ¡¡ESTÚPIDO!!
¡LO VES! ¡TÚ ERES EL MENTIROSO, CABEZA HUECA!

¡SI! ¡KIYO-MARO!
PUAJJJ!
VENCE-...

¡¡IDIOTA! ¡PATÉALO!
GUH
GUH
ES- ¡ESPERA!
¡ESPERA AAA-PUAJ!

GUUUUUUUUUUH
¡WAA AAA AAA!

¡ESTA ESTRATÉGIA ES IMPOSIBLE!
!
NO PUE-DO...
NO PUEDO GANAR ...
NO PUEDO GANAR ...

SI ... TAKA-MINE-KUN...
ESTOY MUY CONTENTA DE QUE TAKAMINE-KUN HAYA VENIDO A SALVARME.

¡UNA PRUEBA DE ESTO ES QUE TIENES UNA BUENA EXPRESIÓN DE CARA!
¡ES LA MISMA QUE SIEMPRE TIENES!

¡QUÉ ESTÁS DICIENDO!
¡HA SIDO UN ÉXITO DESDE EL MOMENTO EN EL VINISTE!

¡COMPLETA!
LA ESTRATE-GIA DEL HÉROE ...

GRACIAS ...

!

¡QUÉ TIENE DE BUENO SER DERROTADO!
¡CALLA!

.....
¡¡COMPLETA?!
¿QUÉ?

SI PUDIERA UTILIZAR EL RAYO COMO ESTA MAÑANA ...
GASH ...
ES VERDAD ... LOS PROBLEMAS AÚN NO HAN TERMINADO ...
¡NO HE VENIDO PARA JUGAR!

*"NOTA: EN JAPONÉS "NO BROMEES CONMIGO" SIGNIFICA "FUZAKERUNA"

¡NO BROMEES CONMIGO! ¡¿PORQUÉ TENDRÍA QUE SER ENTRENADO ...?!

¡¿...POR UN ENANO COMO TÚ?

!

EL PRIMER CONJURO ... "ZAKERU" ...

!

EL LIBRO ...

LOS RAYOS NO SALEN DE LA BOCA DE LAS PERSONAS.

TODO TIENE SENTIDO AHORA...

LO TENGO ...

EL LIBRO ROJO ...

YA VEO ...

¿QUÉ? ... ¿DE QUÉ ESTÁS HABLADO ?

¡ESPERA MIZUNO! ¡NO SE LO DES! ¡PUEDO VENCERLE!

¡NO QUIERO QUE NADIE SALGA HERIDO!

¡TE DARÉ EL DINERO!

¡LO HIZO SIN SER CONSCIENTE!

¡NO ES QUE SE ESTUVIERA HACIENDO EL TONTO ...

¡ESTA MAÑANA ...
... TENÍA COGIDO EL LIBRO CUANDO PRONUNCIÉ EL CONJURO!
¡NO BROMEES CONMIGO!
¡PRIMER CONJURO!
¡ZAKERU!

ESPERA... ES... ¿ES MÁS GRANDE QUE EL DE ESTA MAÑANA?
SÍ... COMO PENSABA ... NO...

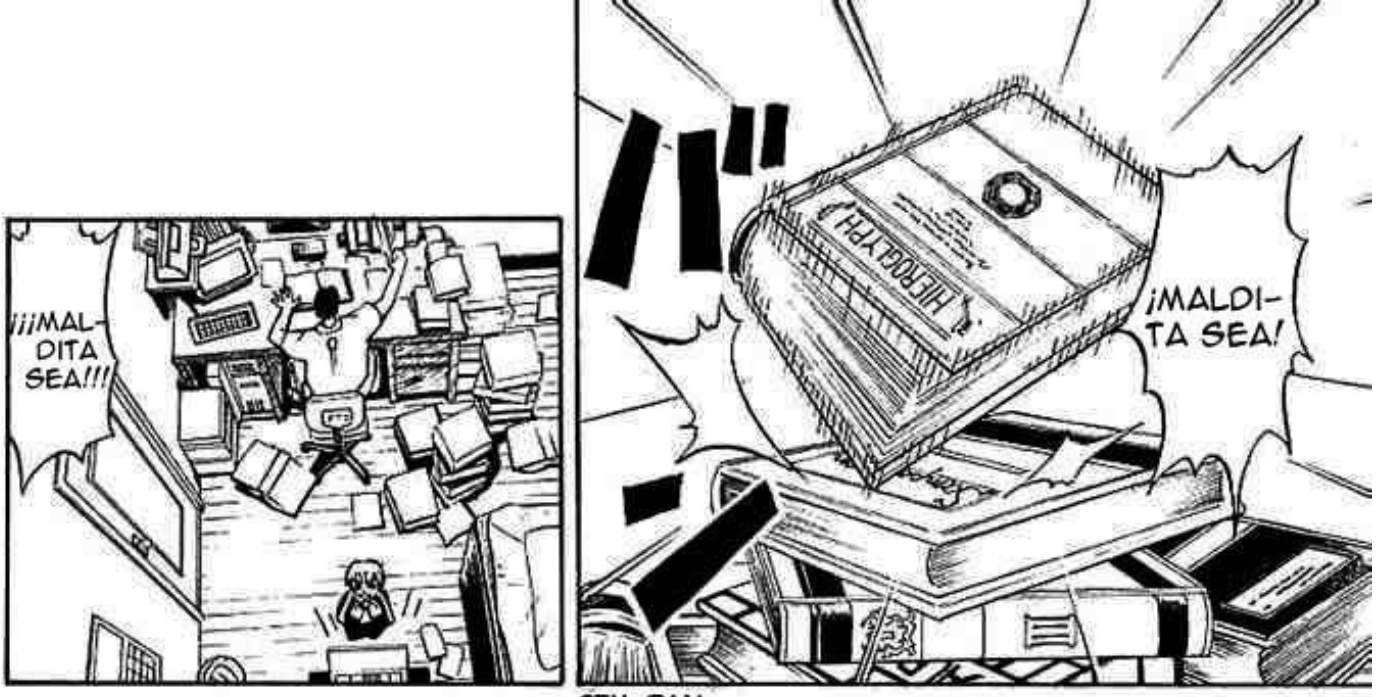
¡NO! ¡GASH APUNTA HACIA ALLÍ...

QUERIDO SEÑOR... PAPÁ... NO, PADRE...
GRACIAS POR EL REGALO DE CUMPLEAÑOS...
EL CHICO, GASH BELL, ES UN BUEN CHAVAL.
ゴゥ

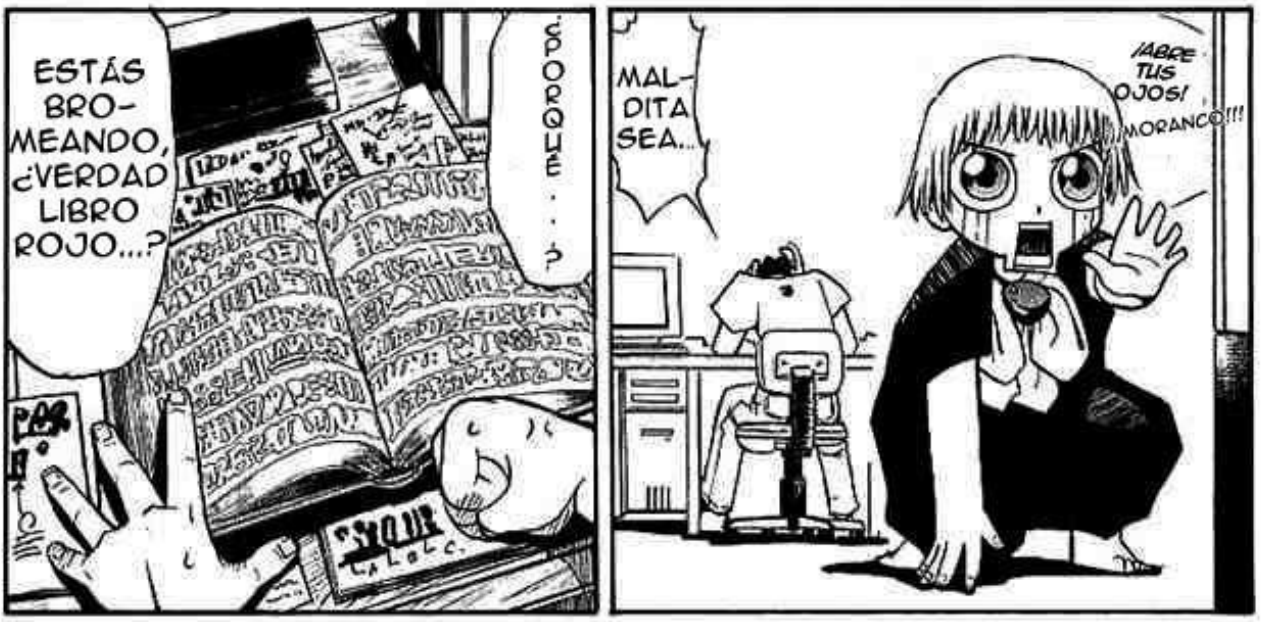
CUANDO ENTIENDO ALGO, PREFIERO PREGUNTAR POR SI ACASO.
MI VISIÓN DE LAS COSAS HA CAMBIADO UN POCO...
ピク...
ピク
CREO QUE ES MEJOR CAMBIAR DE TEMA ...

POR FAVOR DÍMELO... ESTOY MUY ASUSTADO POR LO SIGUIENTE QUE PUEDA PASAR...
PADRE... ¿QUÉ DEMONIOS ES GASH BELL?

NIVEL. 2
読めない本
EL LIBRO ILEGIBLE


¡¡¡MALDITA SEA!!!
BA
¡MALDITA SEA!

SFX: BAN


ESTÁS BROMEANDO, ¿VERDAD LIBRO ROJO...?
¿PORQUÉ...?
MALDITA SEA...
¡ABRE TUS OJOS! ¡MORANCO!!!

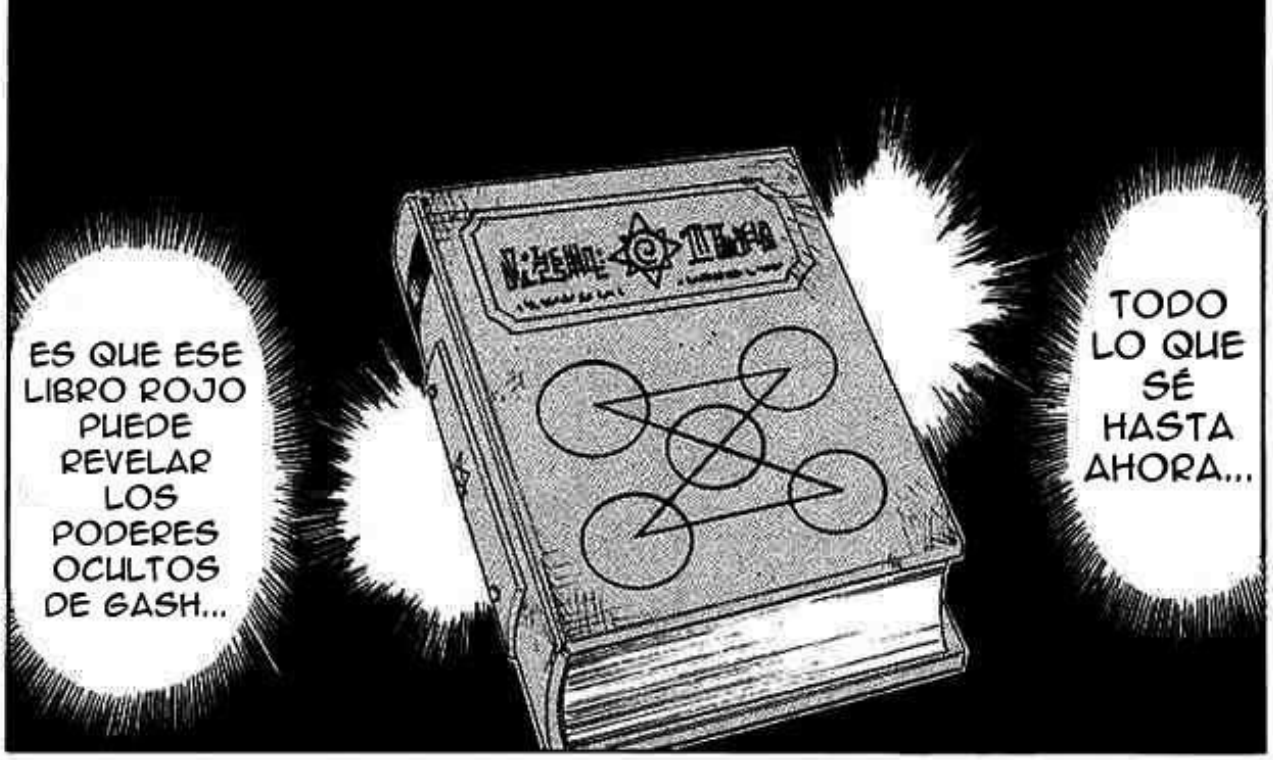
2

HE BUSCADO TODOS LOS LENGUAJES ACTUALES, VIEJOS E INCLUSO TEXTOS ANTIGUOS, ¡PERO NINGUNO DE ELLOS SE ACERCA!.
¿PORQUÉ HAY UN LIBRO QUE NO PUEDO LEER...?.

SFX: KOOOOOOOO

SFX: GOH

SFX: GAH


ES QUE ESE LIBRO ROJO PUEDE REVELAR LOS PODERES OCULTOS DE GASH...
TODO LO QUE SÉ HASTA AHORA...

EL PODER PARA VOLAR LA AZOTEA CON SUS RELÁMPA-GOS...
ÉL TIENE ...

INCLUSO CUANDO PAREZCA UN NIÑO...
IDIOTA... ¿PENSASTE QUE MORIRÍA...?.

4

ESCONDER UN GRAN PODER...
GASH PUEDE ...

INCLUSO CUANDO PAREZCA UN NIÑO...
¡¡¡MORANCO!!!
SNIFF

ADEMÁS, DICE "EL PRIMER HECHIZO"...
LO QUE SIGNIFICA QUE EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE HAYA UN SEGUNDO O TERCER HECHIZO...

SFX: BIKU

SFX: ZUZAZA

¡NO ME IMPORTA SI DEBEMOS PELEAR CON DELINCUENTES O ASESINOS!.
SI ESTO ES LO QUE HAY QUE HACER PARA CONSEGUIR AMIGOS...
FU FU FU...
¡DESDE LUEGO!, ¡RECUERDA QUE SOY TU MAESTRO!.
¿QUÉ?, ¿QUIERES HACERLO OTRA VEZ?.

SFX: GWAN (ATONTADO)
SFX: BABA
Y...
AÚN SIN LA ESTRATEGIA DE HACER AMIGOS...
¡¡DESAPARECERÉ DE LA FAZ DE LA TIERRA ANTES DE DESCUBRIR QUE ES ÉL!!.
¿ÉL ES UNA PLAGA DESPUÉS DE TODO?.
N...NO....

KIYOMARO...
BAH
¡CREO QUE ESA FUE TU VERDADERA CARA!.
YA TE LO DIJE...
CUANDO VINISTE PARA AYUDAR, TUVISTE LA EXPRESIÓN MÁS "VIVA" QUE HE VISTO...
GU GU GU GU GU
CÁLLATE ¿CÓMO ... PUEDES?
¡YO CREO QUE ES PERFECTO PARA QUE KIYOMARO SE CONVIERTA EN UN HÉROE!

NO PUEDES HACER ALGO ASÍ TAN FÁCILMENTE...

"¿QUÉ PODRÍA HACER?"

"ES SOLO TEMPORAL, Y NO PUEDO HACER NADA..."

"ES MEJOR DEJARLO SOLO QUE INMISCUIRSE..."

"ESTÁ BIEN..."

"ESTARÁ BIEN..."

QUERÍA AYUDAR ...
PERO ...
SIEMPRE ES ASÍ...
SI...
¿ESTABA MINTIÉNDOME A MÍ MISMO...?
YO SABÍA ...
ENTONCES ... LLEGUÉ A LA CONCLUSIÓN DE QUE ESTABA EN LO CORRECTO ...
PENSABA SOBRE QUÉ PASARÍA...
PENSABA EN EXCUSAS...
8
QUE PROBABLEMENTE SEA MEJOR QUE TODOS LOS DEMÁS...

¡TE DIJE HACE UN RATO QUE LES DES UN BAÑO A GASH-CHAN!
MAMÁ ...
¡¡ENTONCES HAZLO!!
HEY, ¡¡KIYOMARO!!
¡OUCH!

SFX: PAN

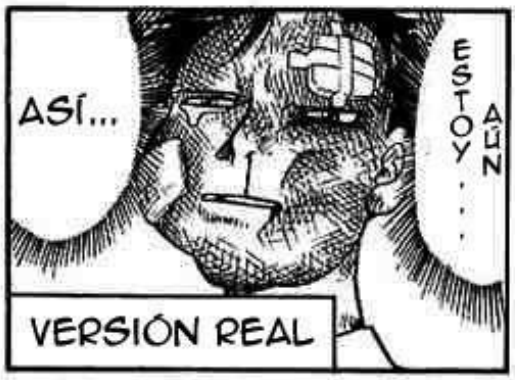
AQUÍ, ESTA FRASE... LA PARTE QUE TIENE UN COLOR DIFERENTE, ¿PUEDES LEERLA?.
¿EH?, ¿DÓNDE?.
¿PUEDES LEER ESTE LIBRO?.
AH, SI ... MAMÁ ...
¡!
OH CÁLLATE ... ESTOY EN MEDIO DE ALGO IMPORTANTE ...

¡¡AHORA VE AL BAÑO!!.
¿ESTÁS SATISFECHO?
¿SOLAMENTE ... YO PUEDO LEERLO!?
¿Y DÓNDE TIENE DIFERENTE COLOR?.
¡DESDE LUEGO QUE NO PUEDO ESE LENGUAJE EXTRAÑO!

¡LO SÉ!.
ESTÁ BIEN. IRÉ DE COMPRAS AHORA, TE DEJO EL RESTO A TI.

¿OK?, TODAVÍA NO LO PONGAS EN LA TINA.
SU CUERPO FUE REALMENTE LASTIMADO AYER...

¿NO CREES... QUE ESA CONVERSACIÓN FUE UN POCO EXTRAÑA?.
MAMÁ ...
HEY ... ESPERA ...


ASÍ...
AÚN ESTOY...
VERSIÓN REAL

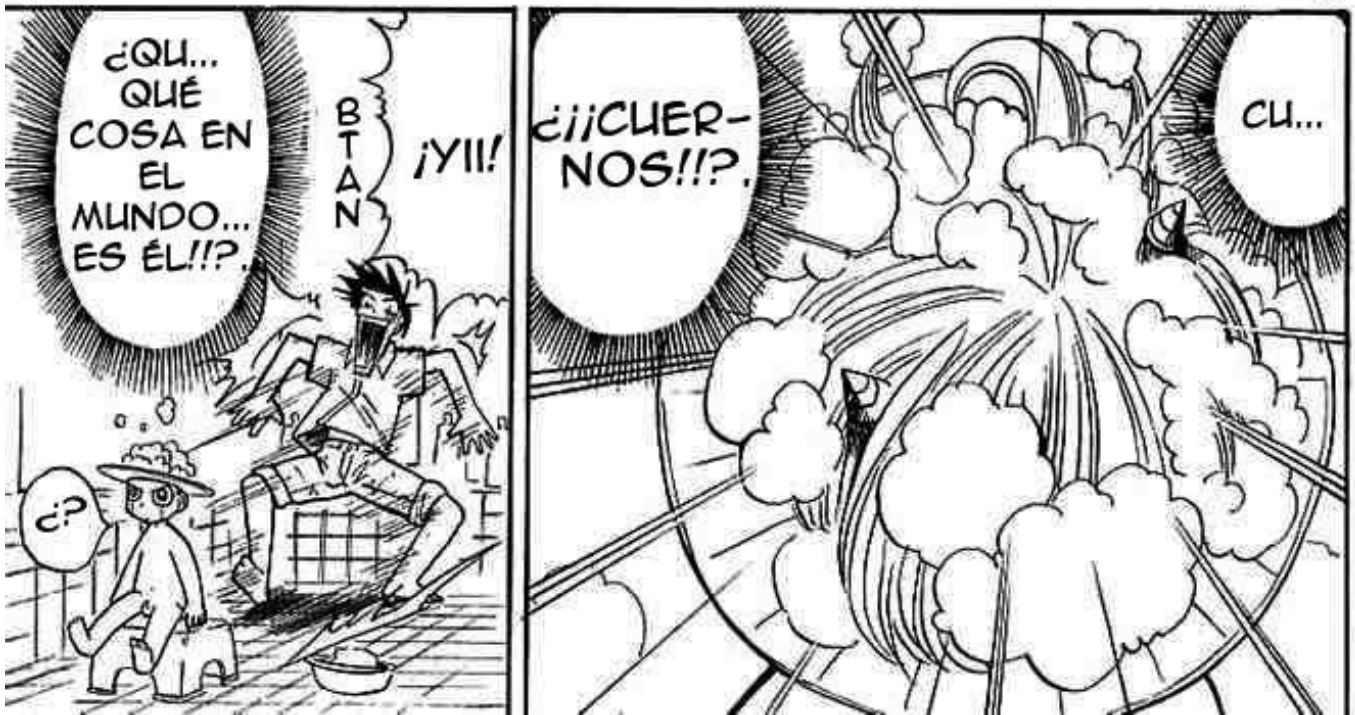
PO... POPO... ¿¡PORQUÉ TODAS SUS HERIDAS SE HAN CURADO!?.
WASHA
E... ESESE-SES ... ESTE CHICO ...
WASHA
WASHA
WASHA
OOOH, ¡BURBUJAS!, ¡¡¡BURBUJAS!!!.

KIYOMARO...
QU... QUQUQU ¿¡¡QUÉ!!?
ビクッ

SFX: BIKUUU

¡REAL-
MENTE ME
GUSTA TU
MADRE!.
ERES
AFORTUNA-
DO, TENER
ESA CLASE
DE MAMÁ...
A MI...

¿EH?.
ÉL
SIGUE
SIENDO
UN
NIÑO...
WASHA
KOT.
...
COMO
PENSABA
...
DESPUÉS
DE TODO
...
WASHA
WASHA
. . . . . .


¿QU...
QUÉ
COSA EN
EL
MUNDO...
ES ÉL!!?..
BTAN
¡YII!
¿?
¿¡¡CHER-
NOS!!?.
CU...

LETRERO: BANCO KABUTOMUSHI

OK, AHORA QUE HE LAVADO MI CUERPO, ¡COMENZAREMOS CON LA ESTRATEGIA DEL HÉROE!.
¡CÁLLATE!, ¡AÚN SIGUES CON ESO!, ¡¡¡DIJE QUE NO LO HARÉ!!!.
FUU ME SIENTO REFRESCADO ...
OH, OK BIEN POR TI.

NO PUEDO ENROLARME CON UN CHICO TAN PELIGROSO...
SUBIRÉ LAS ESCALERAS, ¡NO ME SIGAS!.
¡VE A PASAR UN BUEN RATO!.
VUM
BIP
MIRA, AQUÍ HAY LECHE Y ALLÍ ESTÁ LA TV.

SFX: DAN 13

¡ES UN ROBO A UN BANCO!.
TENEMOS IMPACTANTES NOTICIAS ...
KIYOMARO ...
HÉROE DE PACOTILLA...

KATAN KATAN
¡NO ESTÉS TAN CONTENTO!, ¡¡DÉJASELO A LA POLICÍA!!.
MOCHI-NOKI ES AQUÍ, ¿¡VER-DAD!?.
MO ...
HAY DOS PERSONAS CARGANDO ARMAS EN EL BANCO DE KABUTOMUSHI, EN LA CIUDAD DE MOCHINOKI...

ES...
¿NO ES ESA MIZUNO-SAN?.
AH. TENEMOS UNA VISTA DE LOS REHENES.
KIYO-MARO ...
Y DIJERON QUE MATARÁN A TODOS LOS REHENES SI LA POLICÍA INTENTA DETENER-LOS.
LOS CULPA-BLES ESTÁN AGITA-DOS.

HAY UNA NIÑA QUE PARECE SER DE LA ESCUELA MEDIA...

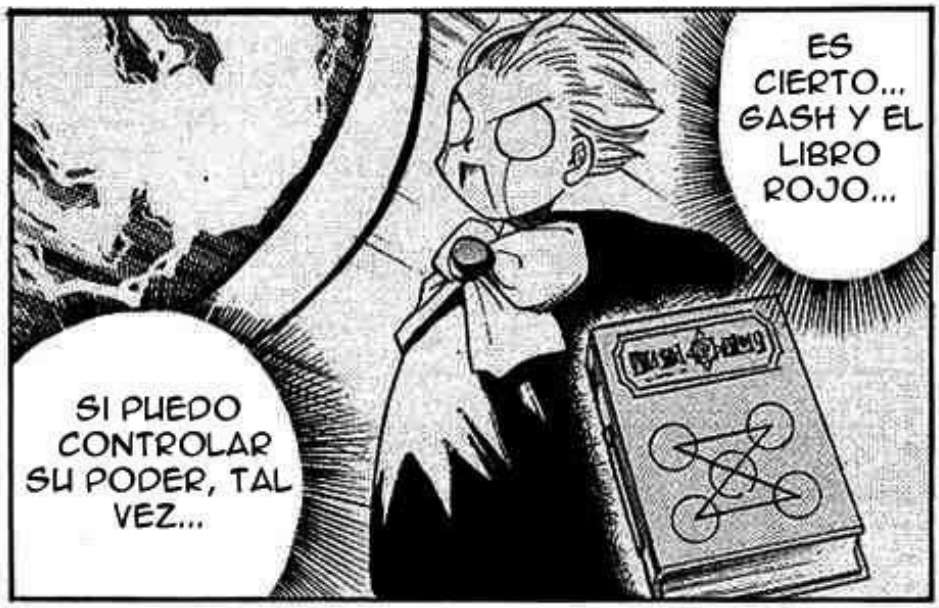
*N DEL CORRECTOR: AMATEUR: EN SERIO, HAY QUIENES NO SABEN QUE SIGNIFICA PRINCIPIANTE, SIGNIFICA ESO ¿NO? ... WIKIPEDIA... SI, ES ESO

SFX: BIKUUUU

SFX: BUDUM BUDUM BUDUM

¿¡¡LA POLICÍA NO PUEDE HACER NADA!!?.
QUÉ...

LOS CULPABLES ESTÁN USANDO A LOS REHENES COMO ESCUDO, ASÍ QUE LOS FRANCOTIRADORES TAMPOCO PUEDEN HACER NADA...
¡EL HERIDO ESTÁ SIENDO TRASLADADO!.

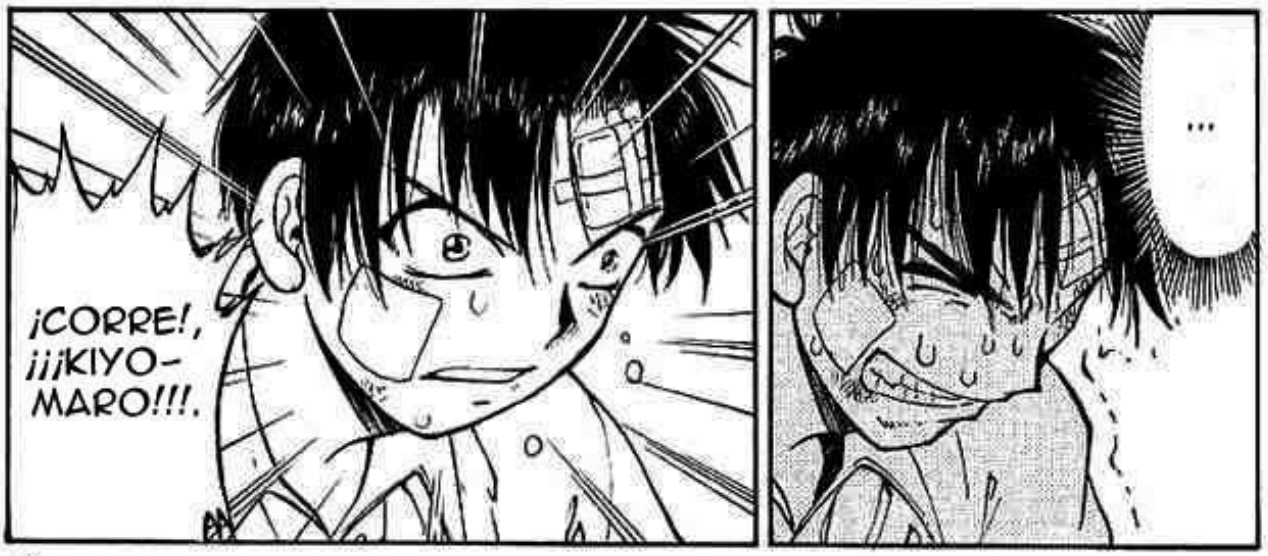

ES CIERTO... GASH Y EL LIBRO ROJO...
SI PUEDO CONTROLAR SU PODER, TAL VEZ...

KIYOMARO, ¡¡¡RÁPIDO!!!.

ESTE CHICO ES UNA PLAGA ...
Y...
SI...
PODRÍA OCURRIR ALGO PEOR...
NO... NO PUEDO. ¿EN QUÉ ESTOY PENSANDO...?.

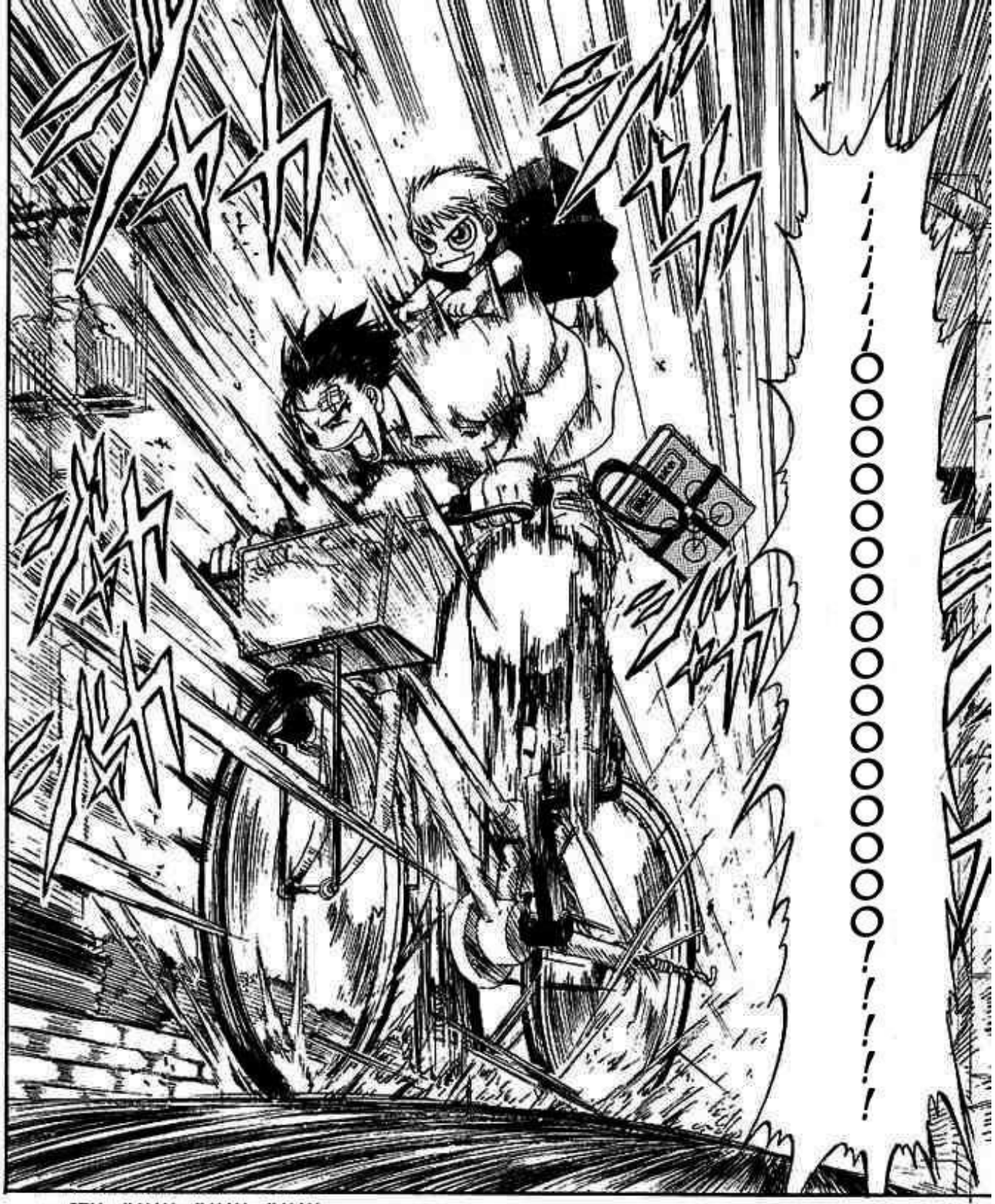
SFX: GOGOGOGOGOGOGOGOGOGO

N...
NO
...
GH
...
¡KIYO-MARO!, ¿¡¡REAL-MENTE ESTÁS BIEN ASÍ!!?.
REAL-MENTE YO...
NO...


¡CORRE!, ¡¡¡KIYO-MARO!!!.
...

NO...

¡¡¡SOLO CORRE!!!
¡¡¡NO LO PIENSES MÁS!!!.



20 SFX: JYAKA JYAKA JYAKA

NIVEL 3: RELÁMPAGO DESDE EL CORAZÓN

LETRERO: BANCO KABUTOMUSHI

NIVEL.3
心の電撃
RELÁMPAGO DESDE EL CORAZÓN

LETRERO: BANCO KABUTOMUSHI

SFX: GAH

SFX: GOOOAAAA

N DE T: GASH ES BIEN LISTILLO CUANDO SE LO PROPONE. XD

¡¡¡WHOOOAA AAAAAA!!!

SFX: VUN

SFX: GAH

QU...

SFX: DOKA

¡¡¡NO TE DEJARÉ!!!

SFX: OOOOOO

SFX: CRAAAASH

¿¡¡¡QUEEEEEE!!!?

¿¡¡UNA SITUACIÓN INESPERADA!!?

CÁLLATE...
CCCCCC
CCCCCC
KI... ¡KIYO-MARO!, ERES HO...
DOSASA
DON
GAN
¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?, ¡¡SAL!!
¿¡QUIÉN ACABA DE ENTRAR!?
ME ASUSTÉ POR UN MOMENTO, PERO... ¡AÚN NO NOS HAN VISTO!
GARABATO
GARABATO
OK... OK... EL RESULTADO ES LO QUE IMPORTA...
LUEGO SOSTENDRÉ EL LIBRO Y DIRÉ "ZAKERU"...
¡¡EL RELÁMPAGO SALDRÁ Y HABREMOS VENCIDO A LOS CHICOS MALOS!!
HARÉ QUE GASH ACTÚE...
APARECERÉ Y, MIENTRAS ESTÉN DISTRAÍDOS

¿EH?
NO ESTÁ...
TENGO QUE DISPA-RARLES INDIREC-TAMEN-TE...
AHORA EL PROBLEMA ES SI EL DISPARO SE VUELVE DEMASIADO FUERTE Y ELLOS MUEREN...

* N DE T: AUNQUE OTRAS VECES...??

SFX: GATAN

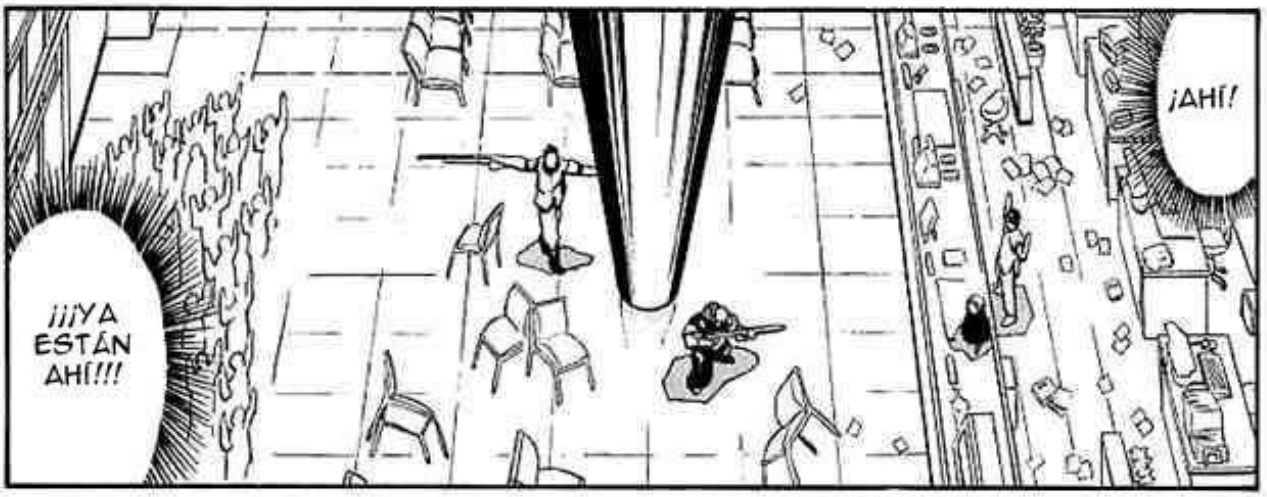
7

SFX: BAH

SILENCIO...
¡SAL DE AHÍ! ¡¡DISPARARÉ SI NO LO HACES!!
¿¡OTRO MÁS!?
GATA
GATA
TIRA
TIRA

...
¡OK! ...
LE ECHARÉ UN OJO A ESE CHICO... ¡TÚ MIRA DETRÁS DEL ESCRITORIO!
OYE ...

PERO, SI USO ESE PILAR COMO UN PARARRAYOS, NO MORIRÁ A MENOS QUE LO TOQUE...
BIEN... ELLOS MORIRÁN SI RECIBEN EL ZAKERU DIRECTAMENTE ...
MÍRALO CUIDADOSAMENTE...
UNU ...
ALEJAOS DE LOS REHENES...
SÍ...
CÁLLATE... COMO SEA. ¡GASH!, ¿VES ESE PILAR ENFRENTE TUYO?
KIYOMARO... ¿HAY OTRA PERSONA?

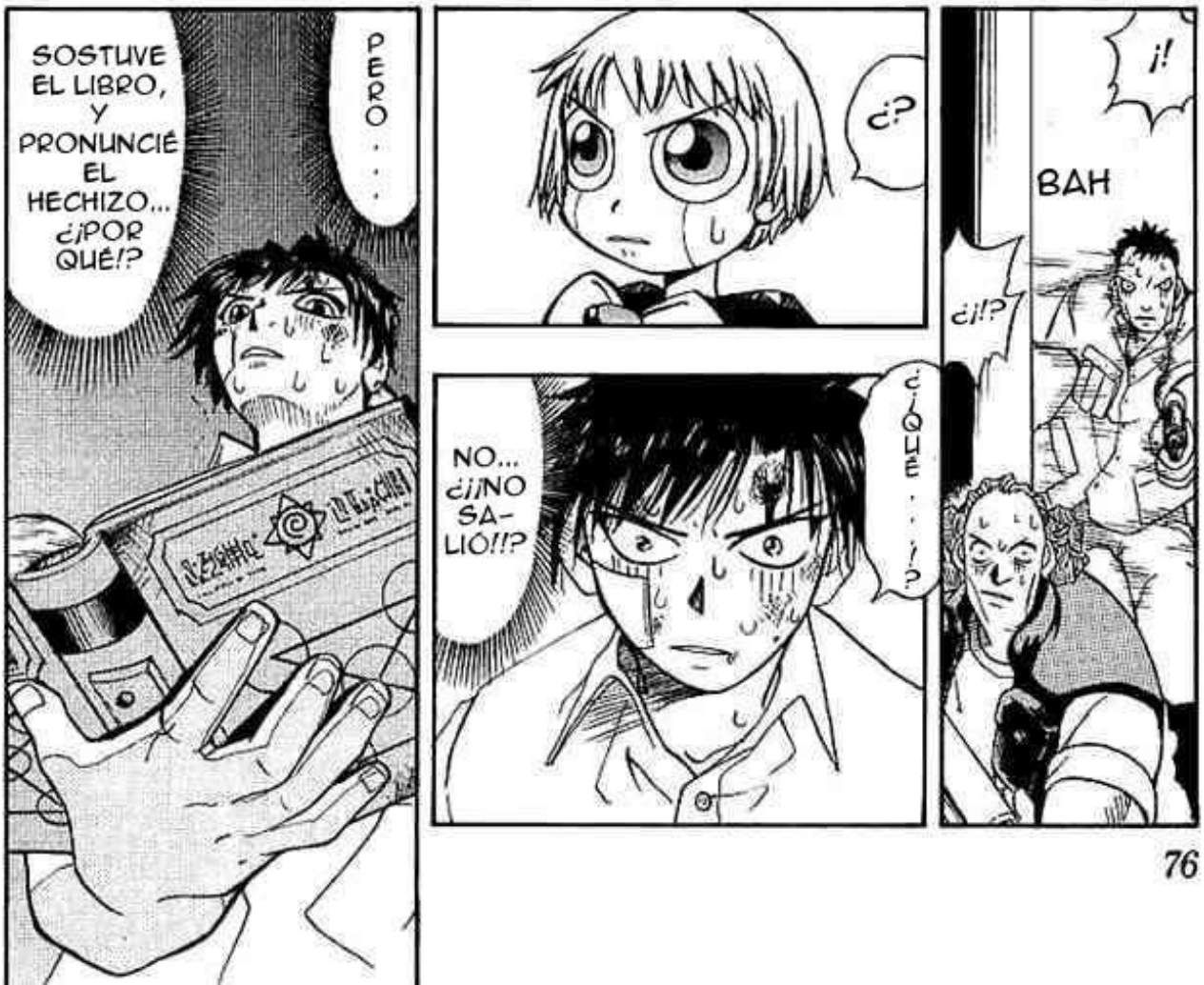


SFX: BAH

SFX: BISHI

SFX: SILENCIO

10



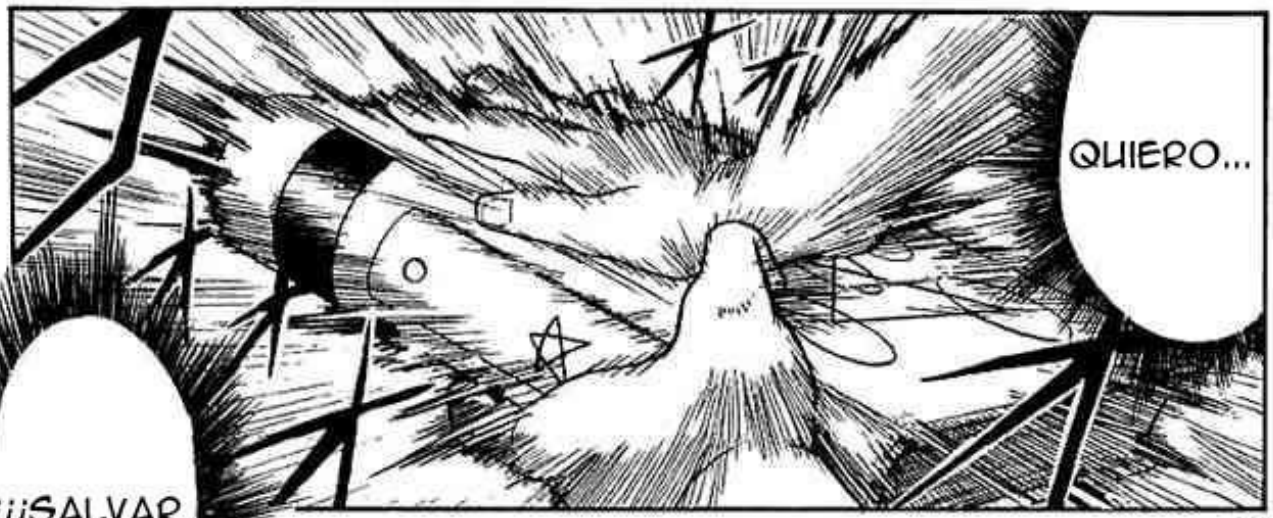
SFX: ZUCHA

SFX: BUDDUM BUDDUM

SFX: ZUCHA
¡¡¡LA LLEVAREMOS CON NOSTROS AL INFIERNO!!!
¡¡¡ALTO!!!
NO...
VOY A MORIR...
VOY...

¡!
ESTÁ... ¿¡BRILLANDO!?
BOU UUU
¡¡¡DEBO SALVARLA!!!
¡NO QUIERO QUE ELLA MUERA!
BOU

POR FAVOR... QUIERO SALVAR-LA...
POR FAVOR...
SFX: KOOOOOOOOO
¿¡PUEDO HACERLO AHORA!?
ESPERA...
SFX: BOUUUUUUUUUUUU


QUIERO...

¡¡¡SALVAR A MIZUNO!!!

SFX: DON
¡¡¡ZAKE
-RU!!!

SFX: ZISHAAAAA

15

SFX: BUDDUM BUDDUM

* N DE T: SUPONGO QUE ES UNA EXPRESIÓN JAPONESA O PROPIA DE GASH YA QUE NO TIENE TRADUCCIÓN DEL INGLÉS AL ESPAÑOL O.O

TÚ LO HICISTE...
T...
¡ESO FUE INCREÍBLE! ¿CÓMO LO HICISTE?

SFX: BAH

BIEN POR TI... KIYO-MA-RO....
¡¡¡ESTABA REALMENTE ASUSTADA!!!
¡GRACIAS POR SALVAR-ME!
¡¡¡UWA!!! ¡¡TAKA-MINE-KUN!!

17

HICISTE BIEN LO...
¡GRACIAS!
¡ESE CHICO NOS HA SALVADO!
¿ESTÁS BIEN?
¡ESTAMOS A SALVO! ¡NO PUEDO CREERLO! ¡AÚN ESTOY VIVO!
ACTUAR POR...

¡!
FIÚ...
¿Y ESE MUCHACHO DE ALLÁ?
FUFUFU... SE LLAMA KIYOMARO...
WAI WAI
SÍ, ¡ES ESTE CHICO! ES VALIENTE...
¡SOY GASH BELL!

¡!
HABLANDO DE LUZ, EL "LIBRO ROJO" ESTABA BRILLANDO ANTES...
PARA...
AH, SÍ...
PARECE HABER CAMBIADO, CON ESA FUERZA SOBRE-HUMANA Y TODO ...
OYE, GASH ESTÁ... ¿MÁS BRILLANTE?

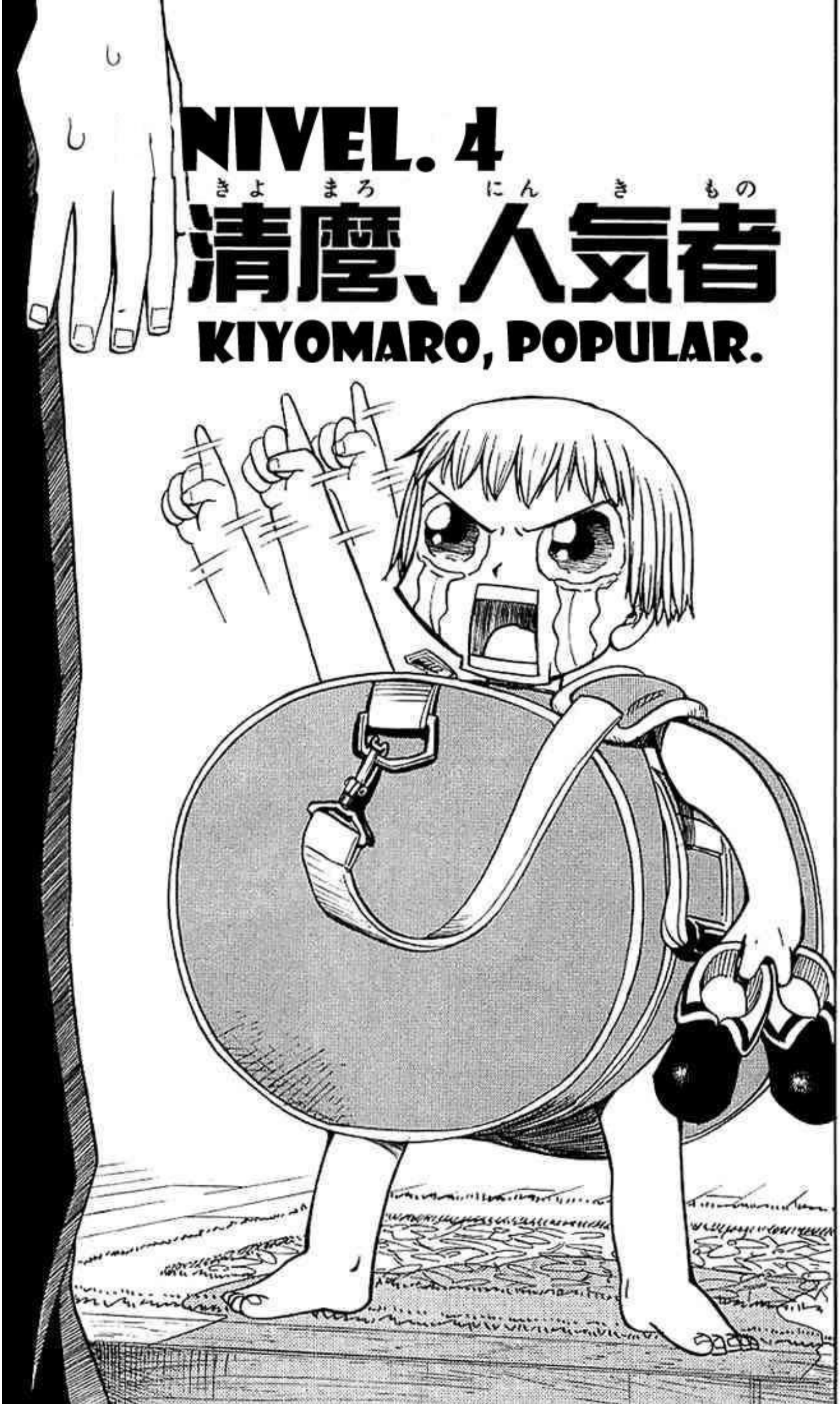
EL SEGUNDO HECHIZO...
RASHIRUDO...
LA PÁGINA QUE NO PODÍA LEER, CAMBIÓ DE COLOR...

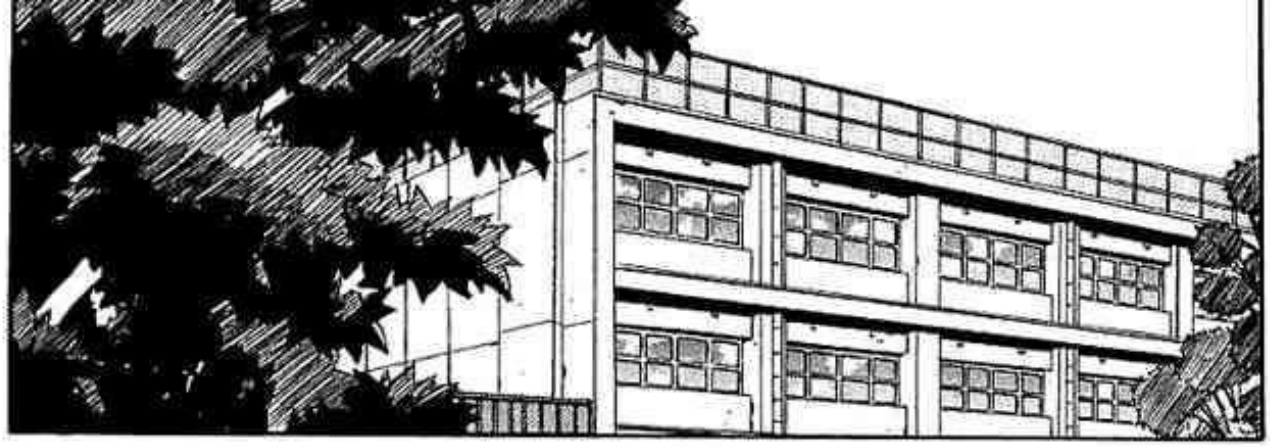
NIVEL. 4

清麿、人気者

(きよまろ にんきもの)

KIYOMARO, POPULAR.





¿EL SEGUNDO HECHIZO ...?

¿ES UN RAYO MÁS FUERTE QUE ZAKERU?

VISIÓN

YAAAN

WAA

KYAA

¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBO HACER? ESTE LIBRO...

ESTO ES UN PRO-BLEMA ...

2

HYOKO

OYE, KIYOMARO... ¿NO CREES QUE PASA ALGO RARO CON TODO EL MUNDO?

¿QUÉ SIGNIFICA ESO? PENSÉ QUE POR FIN PODÍA LEER LA SIGUIENTE PÁGINA...

EL SEGUNDO HECHIZO, RASHIRUDO ...

HISO HISO HISO HISO

SFT: GYU

SFT: ZUBO

LO PEOR DE LA VIDA ESCOLAR ACABA DE COMENZAR...
GATA
ZAWA
ZAWA
SÓLO ESTÁN... HABLANDO A MIS ESPALDAS...
ESE RESPETO SEA SÓLO MI IMAGINACIÓN...
COMO SEA... PROBABLEMENTE ...
GARA...

SFX: ZAWA

DON
¡OYE!
OH...

4

TIENES AGALLAS...
TÚ...

¡MIRA!
¡¡AQUÍ!!
¡!
BAN
¡TAKAMINE-KUN!
¡¡BIEN HECHO ESTUDIANTE DE SECUNDARIA!
¡LOS LADRONES ESTÁN ENTRE REJAS!
SFX: DON
¡¡EL ARTÍCULO ES REALMENTE GRANDE!!

¿...? YO... ESCUCHÉ UNA VOZ...
N... NO, NADA...
¿CUÁNDO NOS HICIERON ESA F...?
ESTE ARTÍCULO...
¡OO!

¿HN!?
TAKA-MINE-KUN... ¿ESTÁS BIEN?
OH, CLARO ...
ENTONCES, ¡MARI-CHAN Y OTROS AMIGOS QUIEREN HACERTE UNAS PREGUNTAS!
¿QUÉ PASA CON LO DE LA BOMBA?
PERO ...
YA VEO...
LO QUE OCURRIÓ AYER ESTABA EN EL PERIÓDICO ... AHORA LO ENTIENDO ...

ESTABA TAN ASUSTADA VIENDO EL REPORTAJE, QUE NO PODÍA MANTENERME DE PIE...
BUENO, .. SÍ...
¿NO ESTABAS ASUSTADO?
KYAA
¿HN? SÍ, UN RIFLE Y UNA PISTOLA ...
LOS LADRONES LLEVABAN PISTOLAS Y ESAS COSAS ¿NO?

6

SFX: IRA IRA IRA IRA

SXF: ¡BOSU! ¡BOSU!

¿QUIÉN ES? ¿EL HERMANO DE KIYOMARO?
¡KYAAAA! ES TAN LINDO ♡
AH...
T..
TÚ...

ZA ZA
¡NO TE ACERQUES O TE MATO!
¡ÉL ERA LA BOMBA!
¡ES ÉL!
ES...

SFX: BUN

9

LO HARÉ EN EL SALÓN DE MI CASA ...
¡SIÉNTENSE!
CHE
GATA
GATA
¿DE DÓNDE SACASTE ESA IDEA?
JA JA JA JA JA JA JA JA
¡SÍ! ¿ESTÁS LOCO?
DE VERDAD ...
NO ...
¿CÓMO PODRÍA ESE NIÑO SER UNA BOMBA?
DETÉNGASE AHORA...
BAN

TAKA-MINE ...
LO HICISTE BIEN...
PERO ... POR AHORA ...
LA ENFER-MERÍA...
SE ENCARGA-RÁ DE ÉL, ¡HASTA DESPUÉS DE LA ESCUELA!
KI...
KIYO-MARO ...
ES CULPA TUYA...
10
VAMOS A PASAR LISTA.
グ....
ABE ...
AQUÍ
NOUE ...
AQUÍ
SFX: GU..

SE VA MUY TEMPRANO A CASA... PERO...
OYE... OYE,
¡YA NO PUEDO SOPORTAR ESTO!
BATAN
TS
HORA DE COMER

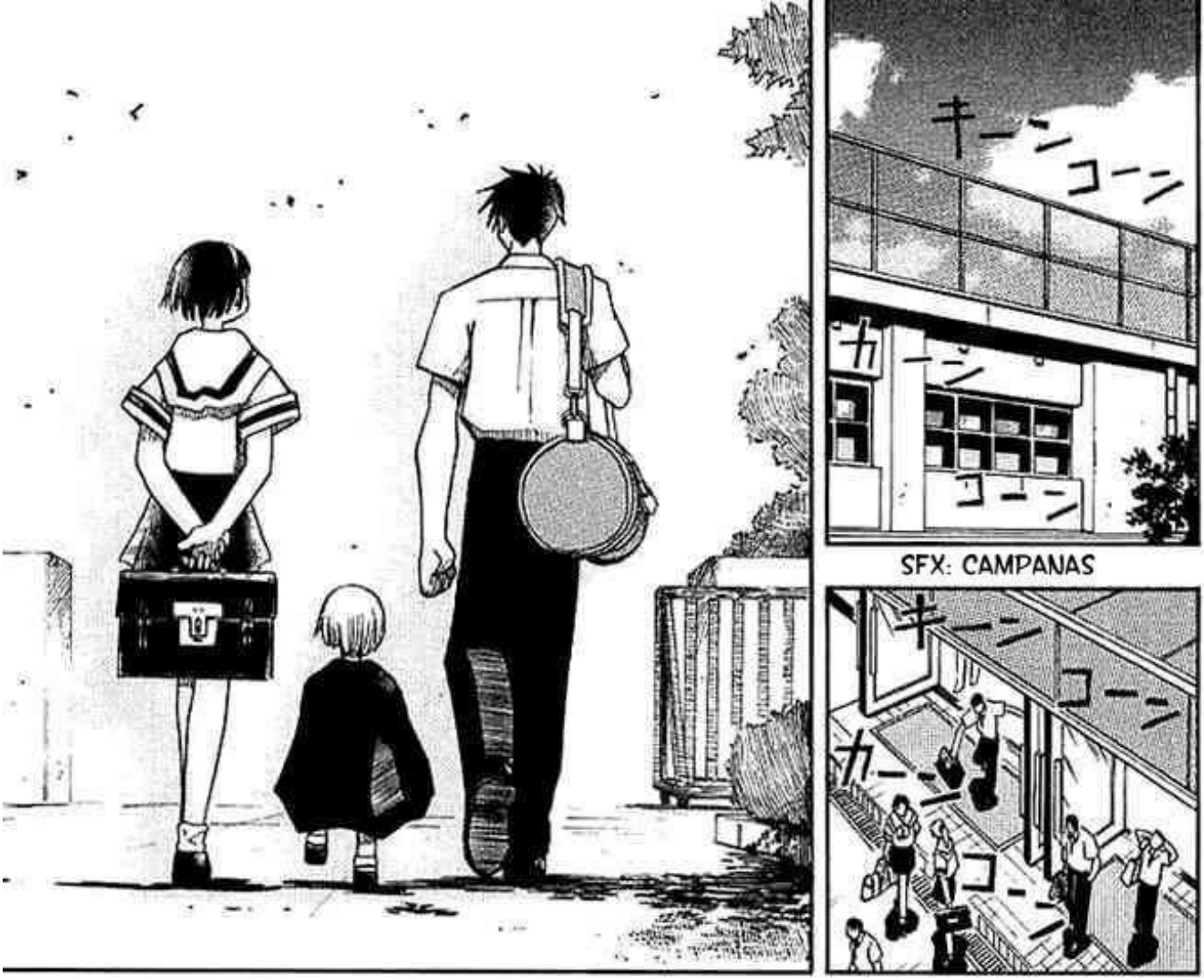
POR FIN PUEDO LEER LA SIGUIENTE PÁGINA, PERO...
TOU
TOU
ESTE LIBRO...
NO PUEDO DEJARLO PASAR DESPUÉS DE ESTO...
SI CONTINÚO USANDO ZAKERU, TODO SE DESCUBRIRÁ TARDE O TEMPRANO...

SFX: PATAN

ES MEJOR DE ESTA MANERA...
SÍ.
"ENFERMERÍA"
PERO NO CREO... QUE LO DEBA VOLVER A USAR...

*UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD CON ASPECTO DE BRUTO.

12

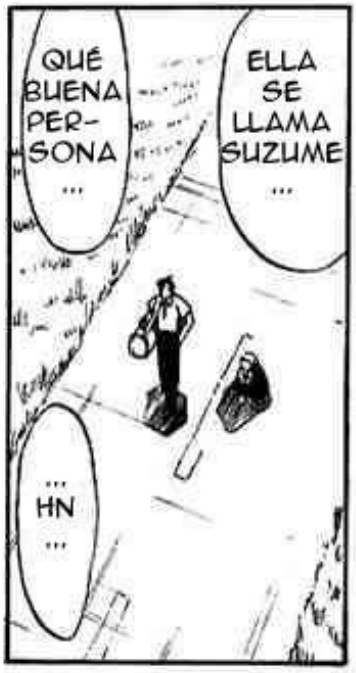

キーンコーン
カーン
コーン
SFX: CAMPANAS
キーンコーン
カーン
コーン

¿TÚ CREES?
NO! ¡TODOS SE DIERON CUENTA DE LO BUENA PERSONA QUE ERES!
COMO SI FUERA UNA RECOMPENSA...
HOY FUE UN DÍA GENIAL. ¡TODOS QUERÍAN HABLAR CON TAKAMINE-KUN!

OH CLARO... TÚ ERES GASH-KUN, ¿NO?
UNU. ¡GASH BELL!
¿¡LO HAREMOS OTRA VEZ!?
SI CONTINUAMOS CON LA ESTRATEGIA DEL HÉROE UNA VEZ AL DÍA...
CLARO, KIYOMARO... ¡SERÁS MÁS POPULAR A PARTIR DE AHORA!

¡!
GRACIAS A TI, TAKAMINE-KUN ES MUCHO MÁS GUAY AHORA.
¡YO ESTOY CON ÉL!
¡POR SUPUESTO!
MUCHO GUSTO.
UNU.
SOY SUZUME. MIZUNO SUZUME.

14


QUÉ BUENA PER-SONA ...
ELLA SE LLAMA SUZUME ...
... HN ...

¡NOS VEMOS MAÑANA EN EL COLEGIO!
¡YO SIGO POR AQUÍ!
OOK ...

¿QUÉ ESTÁIS SUSU-RRANDO?
FUFUFU ... ¡ES UN SECRE-TO!

EH...
EH...
EHH...

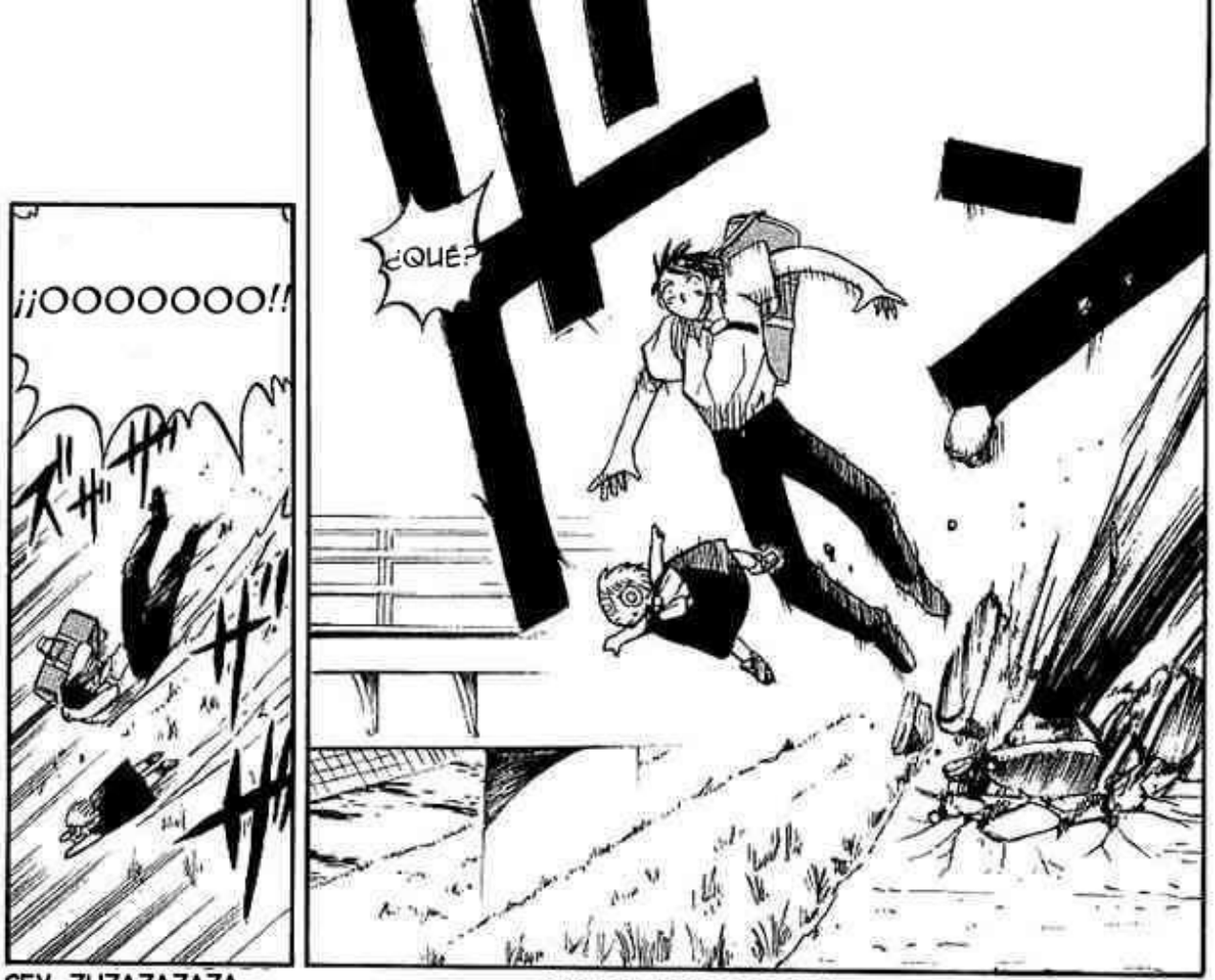
¿QUÉ...
GASH...

...

¿?
EHH...

HYUOOOO
¿¡EH!?

¡¡¡GIKORU!!!
TE DEBO UNA...


¡¡OOOOOOO!!
¿QUÉ?
SFX: ZUZAZAZAZA
SFX: ZAZAZAZAZAZAZA

¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?
¿¡QUÉ DEMONIOS!?
¿QU...

HYUOOOO
¿NADIE?
EN REALIDAD... ¿QUÉ SERÁ ESO DE AHÍ?
¡¡GIKORU!!
¡GASH AGÁCHATE! ¡VIENE ALGUIEN!

SFX: DOKAKAKAKAKAKA

SFX: ZA...

SFX: ZUZAZA

18

SFX: GOGOGOGOGOGO

SFX: DOKAKAKAKAKAKAKA

SFX: GOGOGOGOGO

NIVEL.5

道具(どうぐ)か人間(にんげん)か!?

¿¡HERRAMIENTA O HUMANO!?

¡¡¡GASH!!!
ZA
ZA
ZA
ZA
¡ES HIELO! ES UN PILAR HECHO DE HIELO, ¡KIYOMARO!
ESTÁ FRÍO.
OH, OK. NO ESTÁS HERIDO...

¿¿QUIÉN ES!?
QUIÉN HARÍA ALGO ASÍ...
¡!
FU...

2

ENTRÉGANOS...
AL CHICO...

SÍ...
Y...
¿NO SE PARECE UN MONTÓN A MÍ?
ACASO ESE CHICO ...
¿EH?
KIYO-MA-RO ...

QUI ...
¿QUIÉ-NES SOIS?
Y... EL HECHIZO, "GIKORU" ...
ESE ... LIBRO ... AZUL ...

SFX: DON
¡¡¡GIKORU!!
¡¡¡SOMOS LO MISMO QUE VOSO-TROS!!!
AÚN NO LO SABES, ¿VER-DAD?
KUKUKUKU ...

¡KI... KIYO-MARO! ¡ESE CHICO PUEDE ESCUPIR HIELO!
¡ES SORPRENDENTE!
SFX: DOKAKAKAKAKA
UH
UWO
¡¡ESTE NO ES EL MOMENTO PARA ESO!!
¡¡VUELVE AQUÍ!!
SFX: BAH
¡¡UN-UU!!!
SFX: ZUBABABABA

4

¿¡UWAAA!?
¿¡QUÉ!?
¡¡GIKORU!!

PERO ...
¡CÁLLATE! ¡ESTE MUNDO ESTÁ LLENO DE SITUACIONES INESPERADAS!
HAS ESTADO... ¿TRATANDO DE INVOLUCRARME EN SITUACIONES PELIGROSAS?
¿¡QUÉ...!? ESTE ATAQUE... ¿CÓMO PUDO VENIR DEL SUELO?
¡!
KIYO-MARO ...

¿¡NO ERA SOLA-MENTE GASH!?
ENTONCES ... "EL LIBRO Y EL NIÑO" ...
ESE CHICO...
ES IGUAL A GASH...

ENCONTRASTE A ESE CHICO...!?
¿DÓNDE...

ENCONTRARLO... ¿NO OS PASÓ LO MISMO?
Y... HABÉIS ESTADO PROBANDO BUENA SOPA ÚLTIMAMENTE...*
¿BUENA SOPA...?
¿TE REFIERES A LA SOPA DE MISO?
¡NO!
SFX: HYU
*METÁFORA SOBRE VIVIR UNA BUENA VIDA...
HU... OK...
A JUZGAR POR LA FALTA DE CONTRAATAQUE...
SOIS NOVATOS ...

OK... TE LO CONTARÉ ANTES DE MATARTE...
HE ESTADO BUSCANDO A PERSONAS QUE ENTIENDAN LA SITUACIÓN...
LO ENCONTRÉ DURANTE MI TRABAJO COMO CONDUCTOR DE CAMIONES.
CUANDO FUI AL ALMACÉN ...
SFX: BORI GARI

TE CASTIGARÁN SI TE COMES LA COMIDA DE OTRA GENTE...
¿QUÉ... ESTÁS HACIENDO ...?
¡!
JI.....
ESTABA COMIENDO COMIDA CONGELADA ...
AHÍ...
¿QUÉ? ... ESTE CHICO ...
HII...
7
SÓLO MÍRAME ...
OYE ...
SFX: DOGASHYA
¿¡¡Y POR SI FUERA POCO AHORA ME DESPIDEN!!?
¿¿CUÁNTO PIENSAS QUE GANABA CON MI SALARIO!?
...ENTONCES...
Y ASÍ... ME SIGUIÓ INCLUSO CUANDO TRATÉ DE DESHACERME DE ÉL...
¡¡TIENES QUE ESTAR BROMEANDO!!

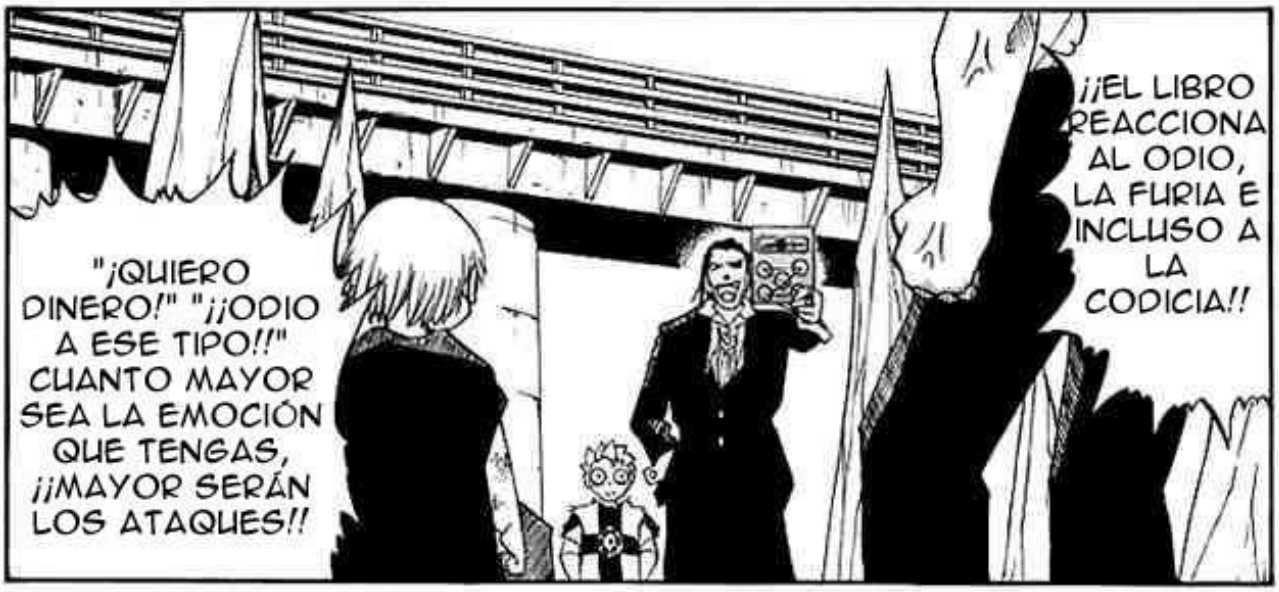
LA PARTE CON UN COLOR DIFERENTE...
¿GI ... KO ... RU?
¡AÚN ASÍ PUEDO LEERLO...!
JA. ¿¡QUÉ DEMONIOS SIGNIFICAN ESTAS EXTRAÑAS PALA-BRAS!?
¿¡QUÉ ES ESO, NIÑO!?
LEE ESTE LIBRO...
¡¡¡INCLUSO CUANDO UN MOCOSO ME LO ORDENE!!!
¡BIEN! ¡LO LEERÉ!
¿EH?
¡MÁS FUERTE!
¿YA ESTÁS CONTEN-TO? AHORA LÁRGATE ANTES DE QUE YO...
SFX: DOKAGA
¡¡¡GIKORU!!!
¿EH?
HYUOOOOO
¿EH?

¿¡¡QU
...!!?
ESE FUE SÓLO EL PRIN-CIPIO ...
¿T ... TÚ ...?

9

ROBÉ BANCOS Y JOYERÍAS... ¡¡HICE DE TODO!!
DESPUÉS DE ESO, FUE UNA VENGAN-ZA POR SER POBRE ...
エレガント ジュエリー
螢宝石店
Piku...
¡ENVIÉ A MI JEFE AL HOSPITAL!
¡DE MI VENGAN-ZA!

¿LO SABÍAS? ¡EH!
¡ES FÁCIL!
¡¡ESTE CHICO ROBA MIENTRAS YO ME COLOCO EN UN SITIO SEGURO PARA RECITAR EL HECHIZO!!


"¡QUIERO DINERO!" "¡¡ODIO A ESE TIPO!!" CUANTO MAYOR SEA LA EMOCIÓN QUE TENGAS, ¡¡MAYOR SERÁN LOS ATAQUES!!
¡¡EL LIBRO REACCIONA AL ODIO, LA FURIA E INCLUSO A LA CODICIA!!

10

¿¡QUÉ!?
AHORA QUE LO ENTIEN-DES, ENTRÉGA-MELO...
UNA... COSA ...
ESO ES POR LO QUE VINE AQUÍ. ¡¡POR ÉL!!
¿?
¡¡Y ESTE CHICO NO PUEDE ALEJARSE DE MI CODICIA!!

PERO ...
HAS USADO A ESE NIÑO PARA OBTENER DINERO, VESTIR ROPAS ELEGANTES Y TENER JOYAS...
ASÍ QUE... COMO EL BASTARDO QUE ERES, DÉJAME HACERTE OTRA PREGUNTA.
YA ENTENDÍ LO DE QUE ERES UN BASTARDO...

Y HACES ESA CLASE DE PREGUNTA...
JA.
SÓLO VISTE HARAPOS?
¿POR QUÉ ESE NIÑO...

¿¡¡Y LAS HERRAMIENTAS NO NECESITAN ROPA, VERDAD!!?
¡¡ESTE NIÑO ES UNA HERRAMIENTA PARA CONSEGUIR MIS SUEÑOS!!

SFX: BABA

SFX: GOFU

SFX: DON

SFX: BAKIN

¡ÉL ES HUMANO!, ¡¡¡NO UNA HERRAMIENTA!!!
¡¡¡CÁLLATE!!!
¡LA HERRAMIENTA ES ALGO INÚTIL AHORA!
¿SÓLO PODÉIS HACER ATAQUES ABURRIDOS?
GUH ...

13

TÚ...

¡¡¡SÓLO SON ARMAS!!!
¡¡SÓLO SON HERRA-MIENTAS!!

SFX: DOKAKAKA

SFX: PAKI PAKI PAKI

¿SERÁ POSIBLE?
¿¡UTILIZÓ UN HECHIZO PARA DETENER MIS MOVIMIENTOS ...!?
EL ATAQUE DEL SUELO DE ANTES... ÉL...
LO UTILIZÓ PARA LUCHAR ...
STA
STA
SFX: GACHIN
GAH
JA... ¿ESTO ES UN HUMANO ...?
ESTÁS BROMEANDO...
¡KIYOMARO!
¡KIYOMARO!
¿POR QUÉ UN NIÑO HUMANO TENDRÍA ESTOS PODERES...?
ELLOS SON MONSTRUOS ...

¡¡¡BASTARDO!! ¡¡¡YA BASTA!!
¡¡¡ES UN EXCELENTE MONSTRUO QUE ME OBEDECE!!
Y...
SFX: DOSHIN

ESTA ES TU HERRAMIENTA ...
DIVERTIDO
MIERDA
MIERDA
MIERDA
¡¡¡OOOPPPSSS!!!

TE MATARÉ CON ESTE NIÑO, SÓLO PARA PROBAR SU HABILIDAD ...
BUENO... ESTO ES
¡!
Y ESTE ES TU LIBRO...

NO SIGNIFICA QUE PUEDA LEER EL "LIBRO ROJO" TAMBIÉN...
QUE ÉL PUEDA LEER EL "LIBRO AZUL"...
SÉ MUY BIEN QUE NADIE PUEDE LEER ESE LIBRO...
JE... ¿ESO PIENSAS?
GUH...
OH NO... SABE EL NOMBRE DEL HECHIZO...
¡!
QUE LO LLAMASTE "ZAKERU"...
CREO...

¡¡¡ZAKERU!!!

SFX: GUAA

18

SFX: DOKA

SFX: GAH

1

NIVEL 6
LA CARTA DE TRIUNFO DE KIYOMARO

NIVEL. 6

清麿の切り札（きよまろ　き　ふだ）

LA CARTA DE TRIUNFO DE KIYOMARO.

¡¡¡NO PODEMOS PERMITIR QUE NOS GANEN!!!
¡LEVÁNTATE GASH! ¡¡¡CONTRA-ATACA!!!
GH...

DEBES ESTAR BROMEANDO...
DICES QUE ESTÁ ENFADADO ...
JA
AAH
¡USA TU ENFADO Y GOLPÉALO!
¿NO ESTÁS ENFADADO?

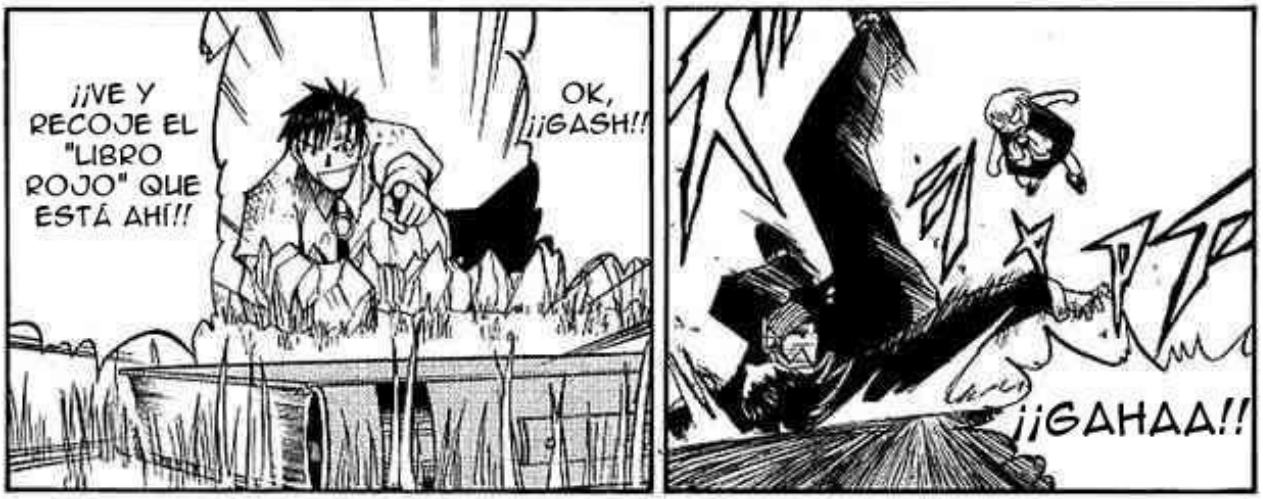
¡!
¡UWOOOOOO!
¿POR QUÉ ERES TAN VANIDOSO?
GUH...
¿POR QUÉ UNA HERRAMIENTA PENSARÍA QUE...

SFX: DON

4 SFX: MEKI GOKI GOKI MEKI

¡HA AUMENTADO DESDE EL ROBO DEL BANCO!
SÍ... ESTA ES SU VERDADERA FUERZA...
¡¡¡¡SÍ!!!!
KAH...

SFX: ZYSHAAA


¡¡VE Y RECOJE EL "LIBRO ROJO" QUE ESTÁ AHÍ!!
OK, ¡¡GASH!!
¡¡GAHAA!!

KI-YO-MA-RO...
¿HN?
¡¡¡ESTA-MOS SALVA-DOS, GASH!!!
¡BUEN TRABAJO!
¡OK!
PASH!

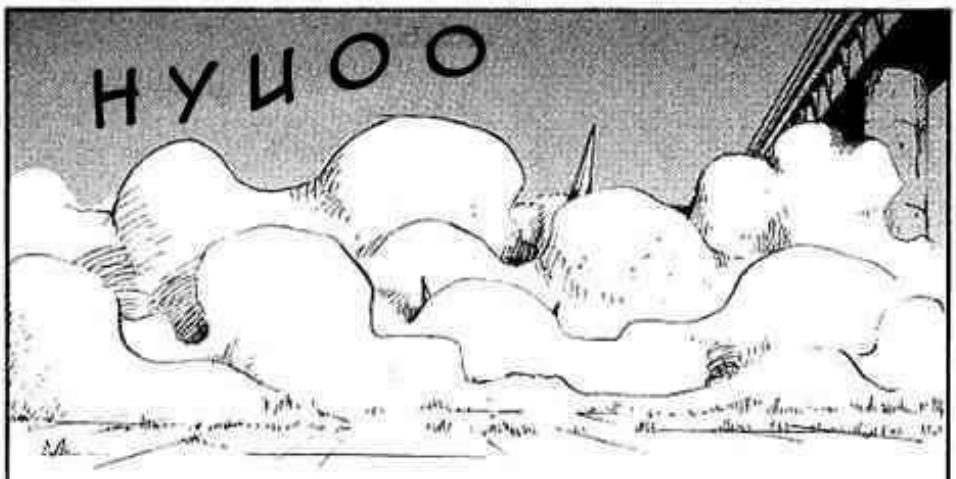
¡SÍ!
¡Y ME SENTÍ MEJOR!
LE PEGUÉ MUY FUERTE...
YO...

GASH, ¡MIRA EL HIELO! ¿VALE?
¡ESTO VA MAL!
SA
¡OS MATARÉ A LOS DOS!
¡YA NO NECESITO MÁS A ESE NIÑO!
BAH
TÚ... DEMONIOS...
DEJA... DE JUGAR CONMIGO...

¡¡¡MUERE!!!
¡JA JA!
ODIO EL HIELO... ODIO EL HIELO QUE ME TIENE ATRAPADO.
CONTROLAR MIS EMOCIONES PARA ROMPER EL HIELO...

NO... YA NO HAY TIEMPO...
¡¡¡GIKORU!!!
KUH...

SFX: DOGOA


HYUOO

SFX: BUN

SFX: BAN

SFX: BACHICHI

SFX: BAKIIN

¿COMO ESCUDO? ...
USAS A ESE NIÑO ...
TÚ...
ES MEJOR QUE TERMINES ESTO PRONTO ...
HYU OOOO

SFX: OOOOO

¿¡NO ESTÁS ENFADADO POR LA FORMA EN QUE TE UTILIZA!?
¿POR QUÉ DEJAS QUE ÉL TE USE?
¡OYE, TÚ!

9

¡NO DEBES HACER CASO A LO QUE TE DIGA!
¡DETÉNLO!

JA JA...
¿NO LO COMPREN-DES?

ÉL SE METE MÁS EN EL LADO OSCURO...
Y...
MÁS PODER OBTENGO...
MIENTRAS MÁS ME USE PARA HACER COSAS MALAS,
¿¡QUÉ!?

¿TIENEN LA MISMA PERSONALI-DAD...?
GUH... ESTE CHICO...
ESTO ES...
REAL-MENTE BUENO PARA MÍ...

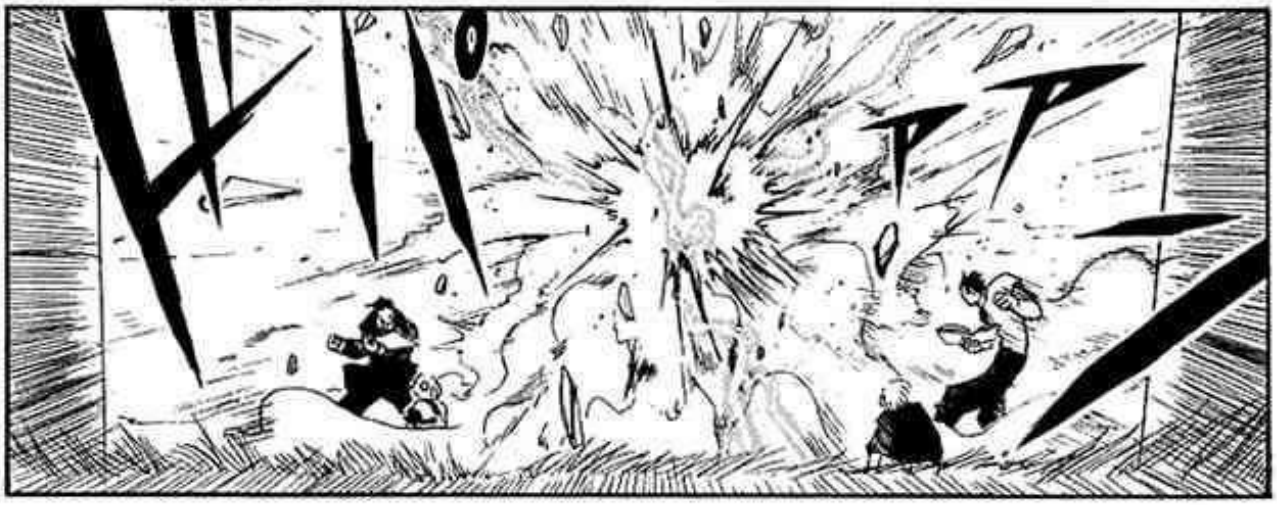
HAGÁ-MOSLO ... REIKO-MU...
OK, HOSOKAWA... ¡VAMOS A DERROTARLOS!
JE JE...
SU...
EXACTO...

NO CAMBIAS NADA AL DECIR ESO.
JE... LA DIFEREN-CIA ENTRE TÚ Y YO ESTÁ CLARA...
KE KE KE...
¡CÁLLATE! ¡¡¡TÚ ERES EL ÚNICO QUE SERÁ VENCIDO!!!

¡NO PODEMOS DEJARNOS LLEVAR!
KI... KIYOMARO, ¡¡NO PIERDAS LA CABEZA!
GH...
ES MUY CONSCIEN-TE DE QUE...
NO... EL TIPO QUE ESTÁ A TU LADO...

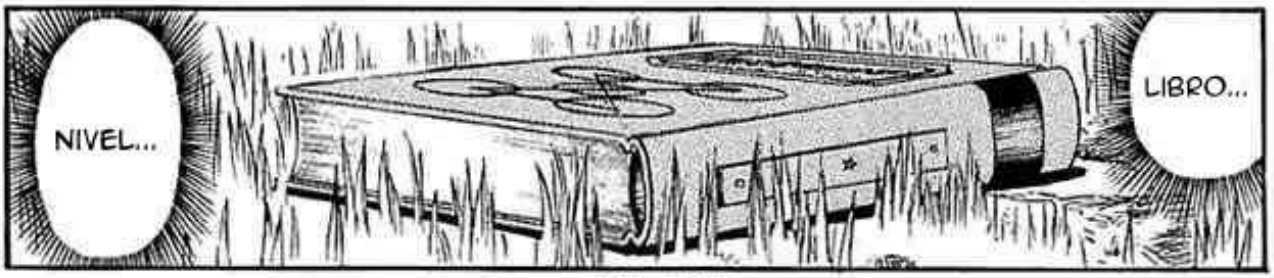
STX: DON

12 SFX: DOPAAAN



SFX: ZUZAZAZAZAZA

¡!
ALGUNA ... OTRA MANERA ...
¿QUÉ DEBO HACER?
MALDITA SEA... ESTAMOS A UN NIVEL MUY DIFERENTE...
NI PODEMOS ESCAPAR...
GUO ...


NIVEL...
LIBRO...

SFX: DON

¡¡¡GIKORU!!!
¡JA JA! ¿FINALMENTE ACEPTAS TU DESTINO?

Y AHORA TENGO UN AS BAJO LA MANGA...
QUE ESTE LIBRO CAMBIÓ ...
SABES ... ME HE OLVIDADO ...

¡¡¡ESO ES!!!

SFX: KA

PERO...
NO ESTOY SEGURO SI ES BUENO O MALO...

¡¡¡AÚN TENEMOS UNA POSIBILIDAD DE HACEROS PEDAZOS!!!

SFX: DAKAKAKAKAKA

16 SFX: KYUN KYUN KYUN

¿QU...?
SFX: DON

¡¡¡GU GAAA!!!
SFX: DOKAKAKAKAA

NO... PUEDE... SER...
NO...

SUU....
CON LA FUERZA DEL RAYO...
Y...
HYUBO
PACHI
PACHI
BASHU
DEVUELVE LOS ATAQUES...
ESE ... ESCUDO ...

STX: ZUSHAAA

¡UWOO!
¡E... ESPERA!
¡KIYOMARO! ¡¡LO HEMOS HECHO!! ¡¡HEMOS GANAMOS!!
STX: DOSH!!!
PACHI PACHI
¡!
¿¿HEMOS GANADO!?

SUU....
¡!
GU...
GASHA
GASHA
GASHA
ANTES DE ESO...

STX: GARU GARU GARU GARU

STX: BA.

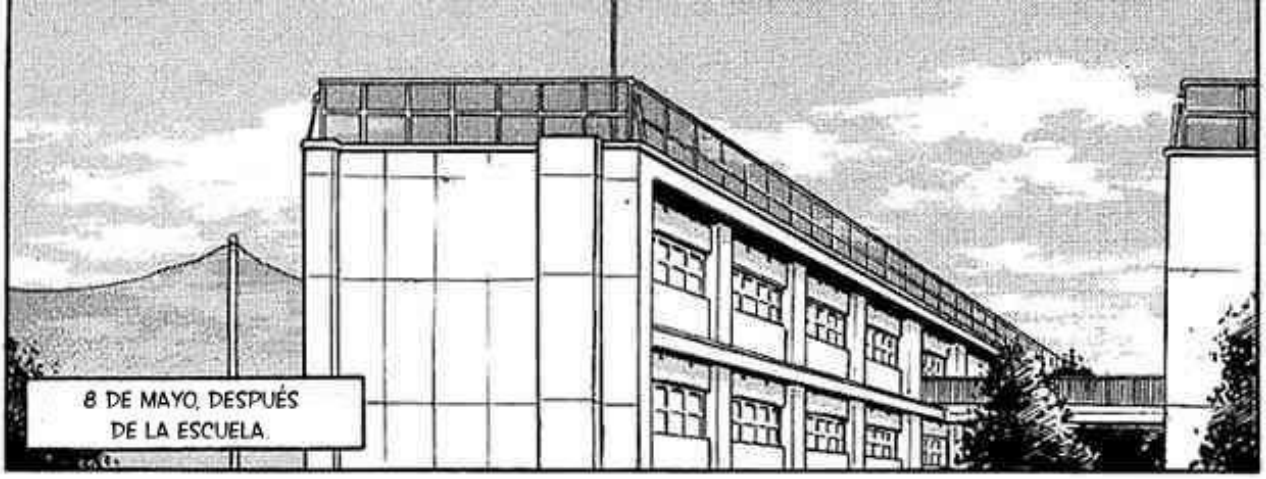
19

 SFX: MERA MERA

STX: MERA MERA

STX: BAN BAN BAN

NIVEL.7
初(はつ)ゲンカ
PRIMERA BATALLA


8 DE MAYO, DESPUÉS DE LA ESCUELA.

FIUUUUU...
UN, DOS
OYE, ¡SUZUME! YA CASI LLEGAMOS AL CUARTO DE MÚSICA.
UN, DOS

¡!
UN, DOS

UN...
¿YA TE VAS A CASA? OK, ¡NOS VEMOS!
AH, ¡TAKAMINE-KUN!

SU...

PESADO...
PESAAAAAADOOOO...
FUU...
FUU...
UN, DOS
UN, DOS
CORO

HA ESTADO ASÍ TODO EL DÍA.
PARECE ESTAR SOÑANDO DESPIERTO O ALGO...
¿QUÉ SUCEDE CON TAKAMINE-KUN...?
...
¡KYAAAA! LO... ¡LO SIENTO MARI-CHAN!, ¡¡PERDÓNAME!!
CORO
TÚ... ¿CÓMO HAS PODIDO ...?
ME PREGUNTO QUE SUCEDIÓ ...
SUZU-ME...

LA BATALLA CON EL NIÑO QUE SE PARECÍA A GASH...
LA BATALLA... AYER...

ELLOS SON MONS-TRUOS...
¿POR QUÉ UN NIÑO TIENE ESA CLASE DE PODER?
GANAMOS PERO...
PUDIMOS GANAR, PERO...

GASH ES CONSCIENTE AHORA...
DE SU PROPIO PODER ...

KI... KIYOMA-RO, ¡ESPERA!
¿¡QUÉ!?
GASH, ¡VAMOS A CASA!

CUANDO EL TEJADO SE DESTRUYÓ ...
ELLOS... TENÍAN UN "LIBRO AZUL" QUE SE PARECE MUCHO A MI "LIBRO ROJO"
YO... SIEMPRE PENSÉ...
ESE CHICO... ÉL... DISPARÓ HIELO... DE SU BOCA...
¡!
Y QUE TÚ DISPARABAS LOS RELÁMPAGOS ...
YO PENSÉ... QUE KIYOMARO HABÍA USADO ALGUNA CLASE DE PODER EXTRAÑO... O UNA MÁQUINA...
YO...
CUANDO VENCIMOS A LOS LADRONES ... Y TAMBIÉN EN ESTA BATALLA ...

RESPÓNDEME HONESTA-MENTE...
KIYO-MA-RO...
PERO, NO ES ASÍ...

COMO ESE NIÑO...
PUEDO DISPARAR... RELÁMPAGOS DE MI BOCA...
ES VERDAD ...
SÍ...
SOY... UN MONSTRUO ...
ASÍ QUE ...
YA VEO...

¿¡GASH!?
¡MIERDA!...
LO ÚNICO QUE LO SOSTIENE ES SU ENERGÍA ...
PERO DESDE AYER... NO HA DICHO NADA...
¡!
¿CÓMO... SE SUPONE QUE DEBO HABLAR CON ÉL?
CÓMO... DEBO CONFORTARLO ...
BASA
¿¡SUICIDIO!?
BASA
OYE...
¿QUÉ ESTÁ HACIENDO AHÍ...?
NO PUEDE SER ...

¡¡¡UUOOOOOO!!!
¡¡D... DETENTE!!
¡¡¡GASH!!!

SFX: DOKAA
¡¡¡VENID, RELÁM-PAGOS!!!
NOOOOOOOOOOOO

¡DIJISTE QUE DISPARABAS RELÁMPAGOS!
STU STU STU
¿¡QUÉ!? ¡¡NO PASÓ NADA!!
GUH ...
¿¡QUÉ!?

¡¡OYE!!
BIEN, ¡ENTIENDO! ENTONCES ESTA VEZ, VOY A...
TÚ, IDIOTA
NIÑOS DEL VECINDARIO
¡MENTIRA! ¡MENTIRA!
¡CALLAOS! ¡¡REALMENTE SALEN!!

SFX: BASU

SFX: PO PO (LLUVIA)

GUH ...
QU ...

¡¡¡NO QUIERO VOLVERTE A VERTE JAMÁS!!!
¡¡¡VETE, KIYO-MARO!!!
SAAAAAA
CA ...
¡¡JACTARME O NO ES MI DECISIÓN!!
¡CÁLLATE!

¡ESTABA PREOCU-PADO POR NADA!
¡KEH!
¡¡VETE A JUGAR CON ESOS MOCOSOS!!
O... ¡OK!, ¡TAMPOCO QUIERO VERTE DE NUEVO!

SAAAAAAAAAAA
¡VAMOS A CASA!, ADEMÁS ESTÁ LLOVIENDO ...
VAYA, QUÉ DEMONIOS... VÁMONOS DE AQUÍ...
¡!

11

ENTON-CES ...
SOLO TAM-BIÉN ...?
¿ESTÁS ...
¿SE FUE A ALGUNA PARTE...?
FUFUFU... ¿QUÉ PASÓ CON TU AMO?

SFX: ZAAAAA
ESTOY ...
ESTOY SOLO...

SS... SOY MEJOR QUE ÉL ¿QUÉ HAY DE MALO EN ESO...?

KIYO-MARO ...
IDIOTA ...

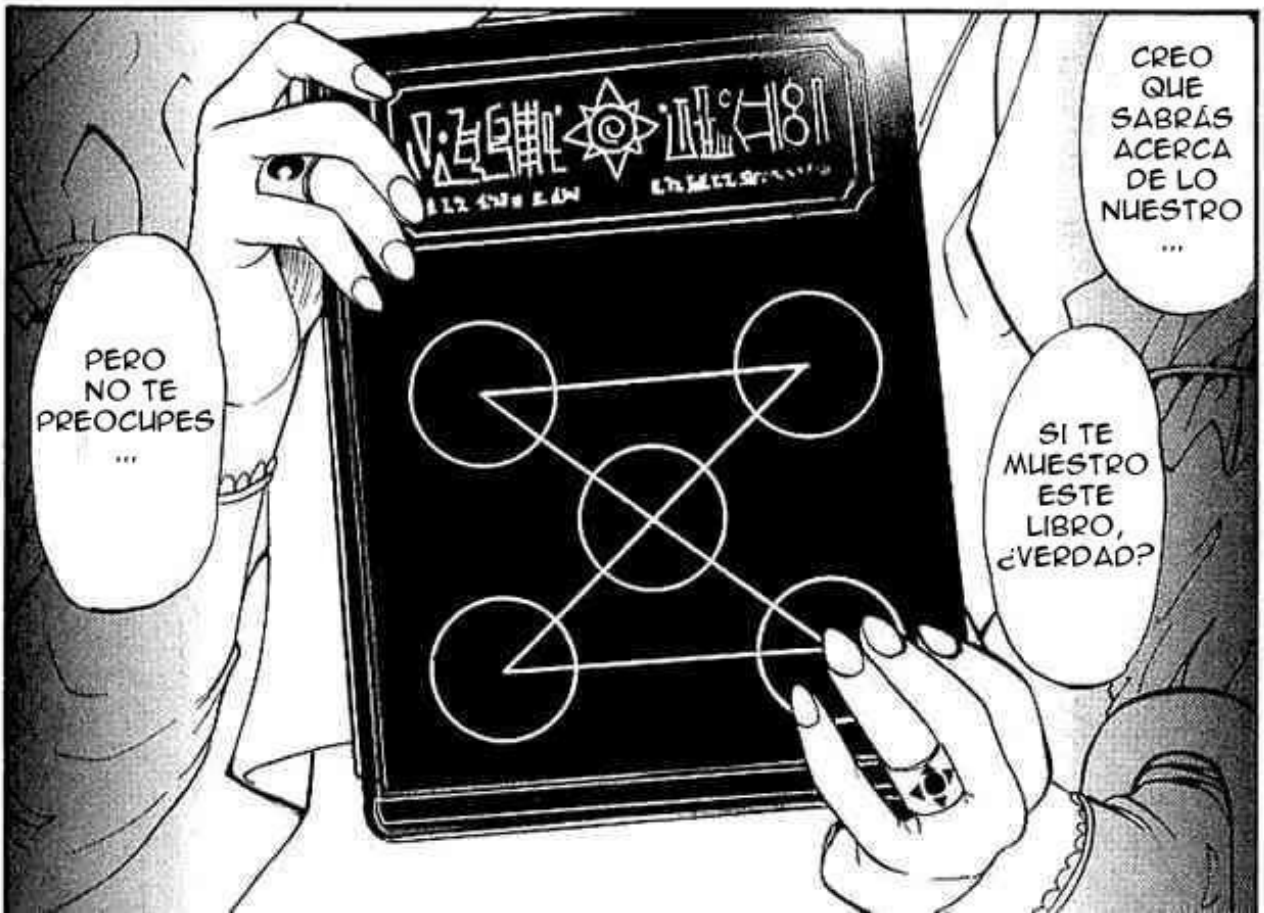
ES MÁS FÁCIL QUE ...
SER SIMPLE-MENTE UN MONS-TRUO...

SFX: BAN

SFX: ZAAAAAAA

SFX: LA CAMPANILLA DE LA PUERTA

SFX: ZUN ZUN ZUN



SFX: GOGOGOGOGOGOGO

ENTRA-
REMOS
...
NO TE
IMPORTA,
¿VERDAD?

N...NO...
E...
ESTE
TIPO...

¡!
ISUUUUM

ODIO A
KIYOMA-
RO...
MALDICION
...
MALDICION
...

KUUU
ERES UN BUEN PERRO.
TODAVÍA ME ESTÁS SIGUIEN-DO.

¡VAMOS AL CUARTO DE KIYOMARO!
OK,¡DESDE HOY ERES MI MEJOR AMIGO!

¿EH?
¿HAY ALGUIEN AQUÍ?
ASÍ QUE... EL NIÑO DEL "LIBRO ROJO" TIENE AMNESIA...
AHORA ENTIEN-DO.

ASÍ TENDRÁS UNA BUENA RAZÓN PARA TIRAR ESE LIBRO...
HM... DE ACUERDO, TE LO CONTARÉ.
¿QUÉ ES GASH?
¿CUÁNTO ... SABES?

PARA SIMPLIFICARLO ...

ESE CHICO ...
ES UNO DE LOS NIÑOS DEMONIO QUE FUERON ENVIADOS AL MUNDO HUMANO ...

NIVEL. 8: REQUISITOS PARA SER UN REY

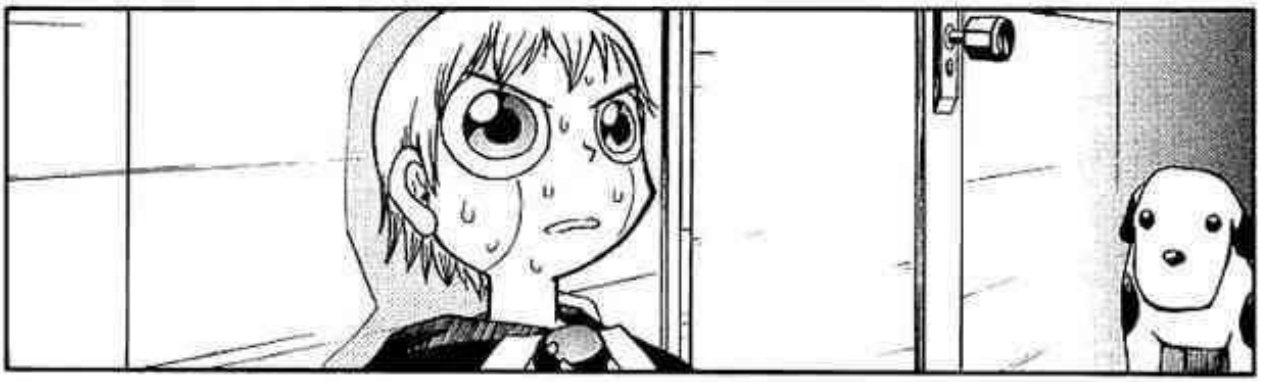
SFX: ZAAAAAA

NIVEL. 8

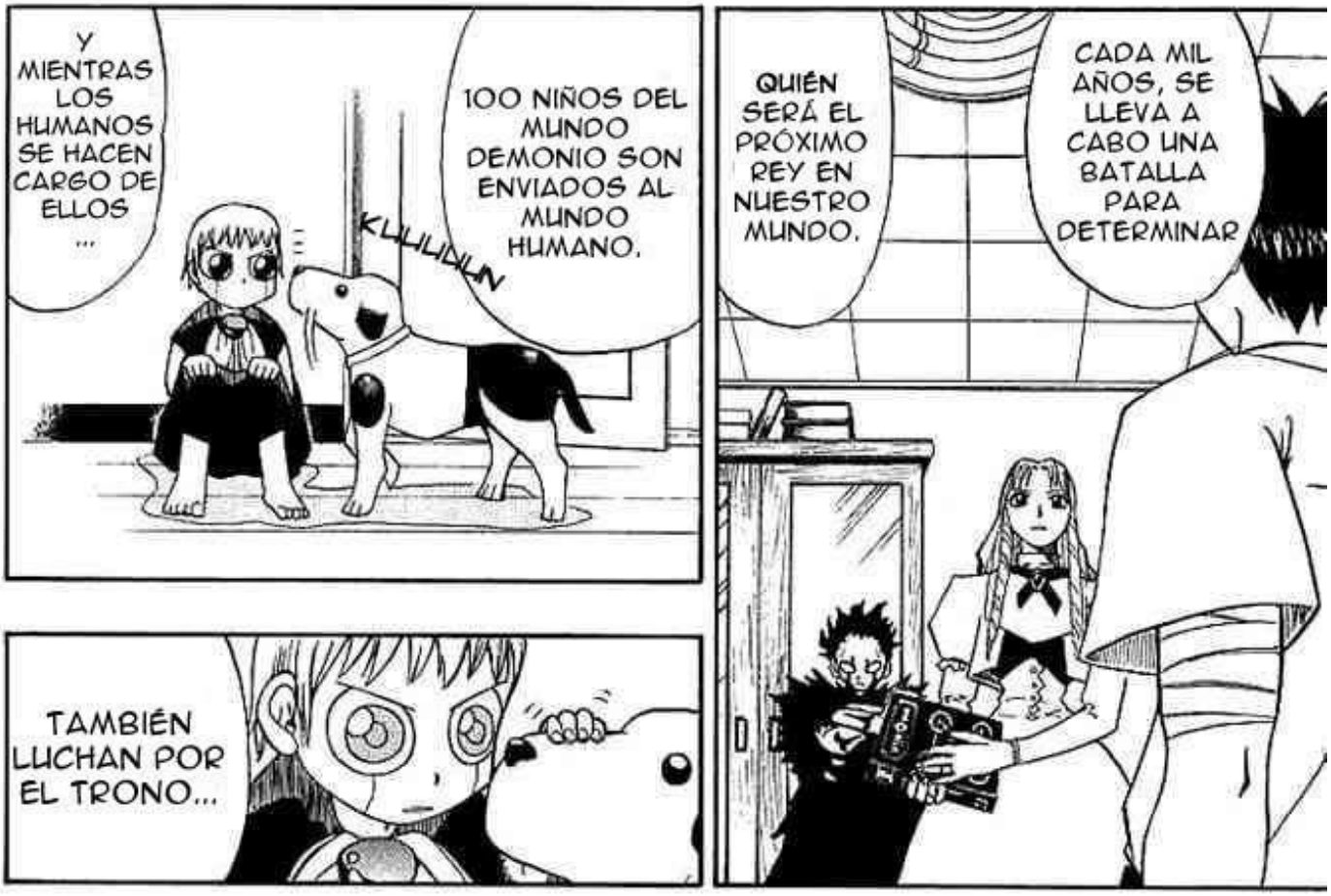
王への資格

REQUISITOS PARA SER UN REY

GUH...
PERO, ¿CÓMO EXPLICAS SU EXISTEN-CIA?
CORRECTO... PROBABLE-MENTE NO PUEDAS SIMILARLO TODO DE GOLPE...



... REY...
U
SU...
UN REY QUE LO GOBIER-NA.
Y...
HAY UNA SOCIEDAD EN ESE MUNDO,



4 SFX: ZAAAAAAAAAAAAAAA

SI ESTE LIBRO ES QUEMADO ...
PIERDEN EL DERECHO PARA PODER SER REY...
Y SON OBLIGA-DOS A VOLVER AL MUNDO DEMO-NIO...

... TÚ... TÚ DIJISTE ...

SHYUUUN
¡!
... ES POR ESO QUE ESE CHICO DESAPARECIÓ ...

5

... ENTONCES

EN EL MUNDO HUMANO
ASÍ ES... LOS NIÑOS DEBEN QUEMAR EL LIBRO DE LOS DEMAS HASTA QUE SÓLO QUEDE UNO...

EL NIÑO QUE SOBREVI-VA...

¡¡SERÁ EL PRÓXIMO REY!!

NO PUEDO DECIDIR SI CREERLES O NO...
PERO... ESTO ES DEMASIADO...
PERO ...
QUE ESTÁS INVOLUCRADO EN ALGO SERIO.
AHORA SABES ...
KU...
COMO TE PREGUNTÉ AL PRINCIPIO, ¿SERÍAS TAN AMABLE DE TIRAR ESE "LIBRO ROJO"?
Y AQUÍ ACABA LA EXPLICACIÓN ...

UNA COSA ES SEGURA... CONFIRMADA CON MIS PROPIOS OJOS...
SI DEJO DE SOSTENER ESTE LIBRO, Y ELLA LO QUEMA...
GASH DESAPARECERÁ...

SFX: GUH

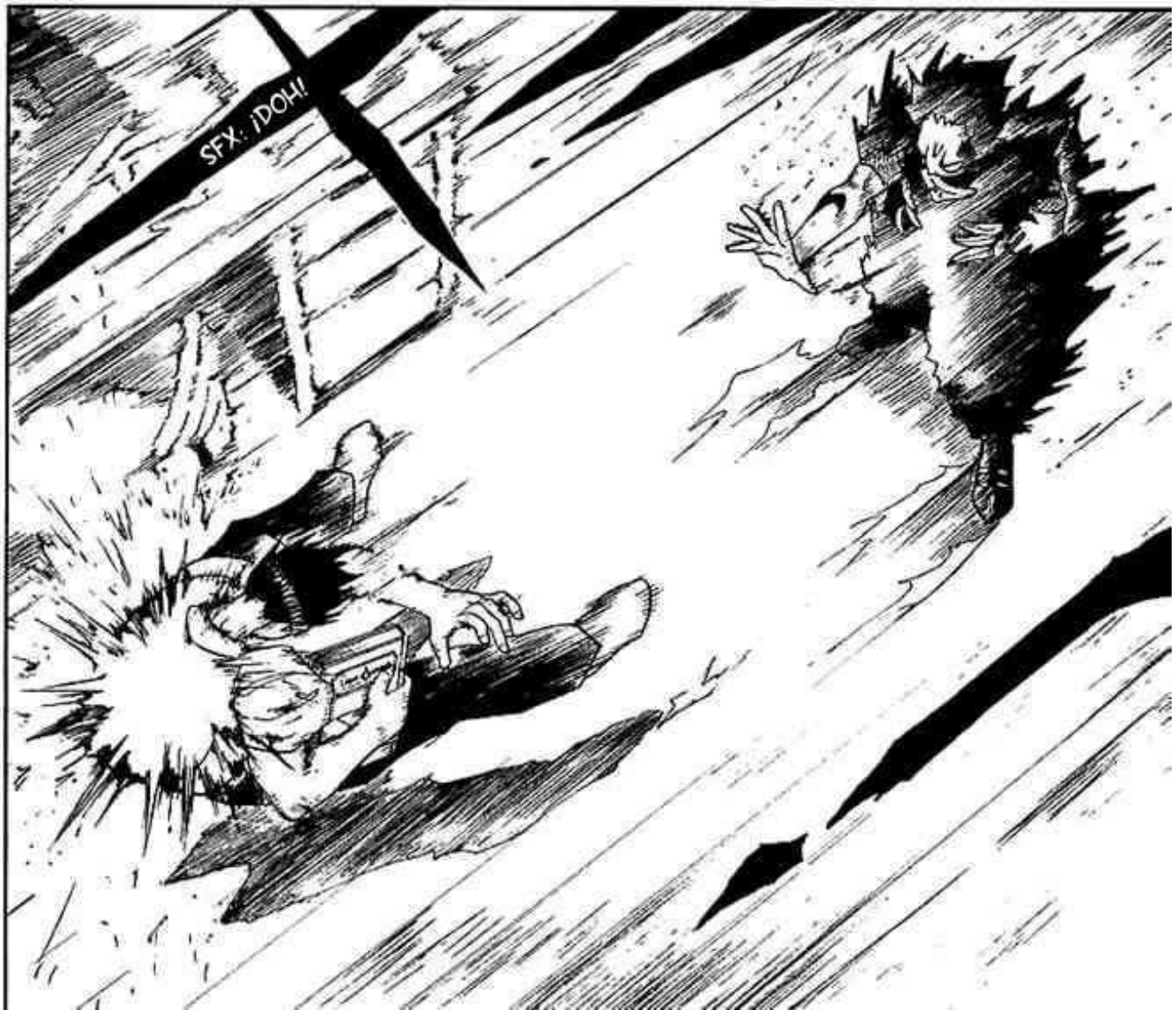
... ES POSIBLE... ¿QUE ESTÉS USANDO EL PODER DEL NIÑO PARA COSAS MALVADAS?
SI ES ASÍ, NO TE MOLESTES ...
SI CONTINÚAS UTILIZANDO EL LIBRO CON ESAS INTENCIONES...
ACABARÁS EN UNA SITUACIÓN PEOR.

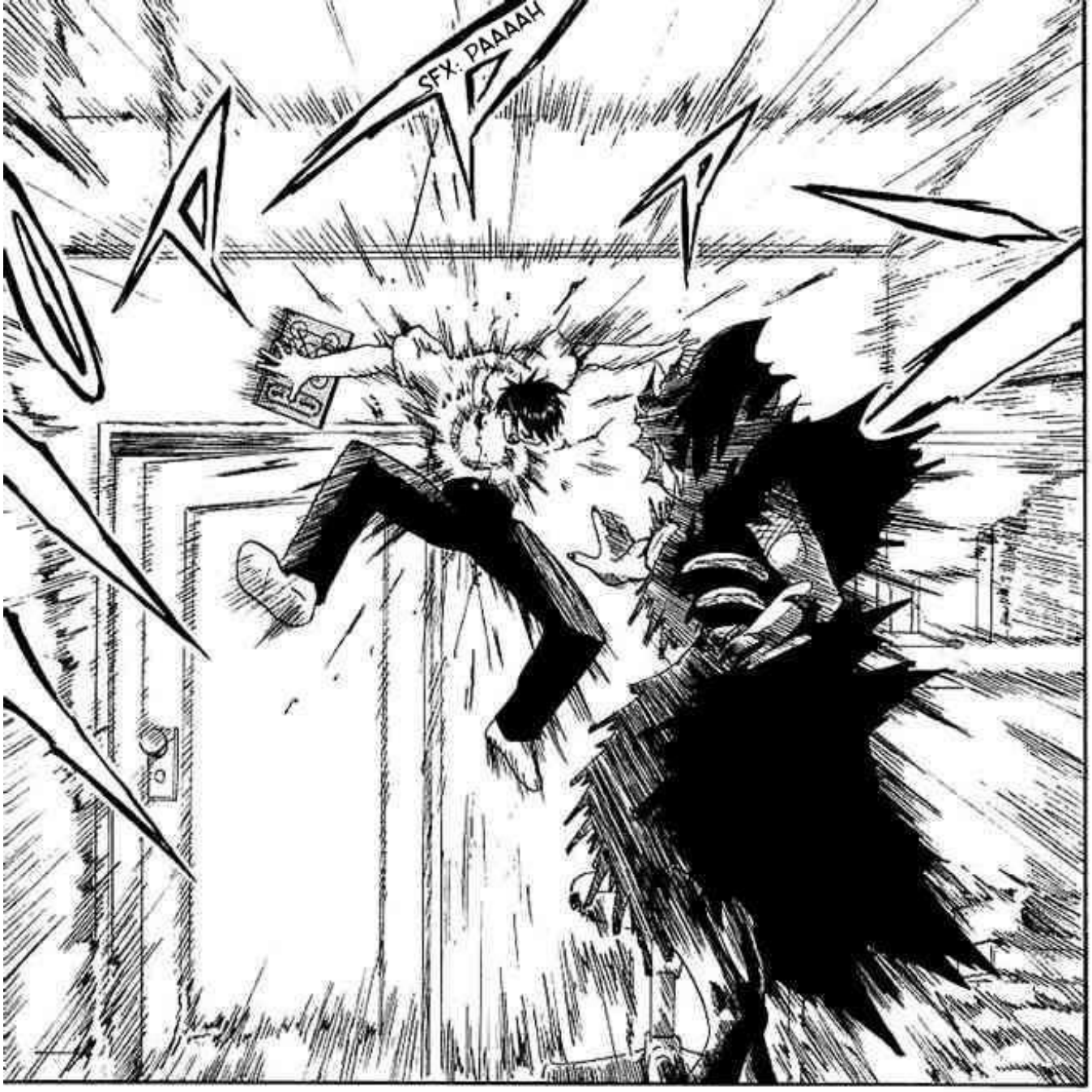
7

CÁLLATE...
NO PUEDO CREERME ESA RIDÍCULA HISTORIA ...
... YA VEO ...

SFX: KOOOOO

8





9

ALGUNA.. CLASE DE... ENERGÍA INVISIBLE...
AHH
GU... ¿¡QU... QUÉ!?
AHH
GAAAH

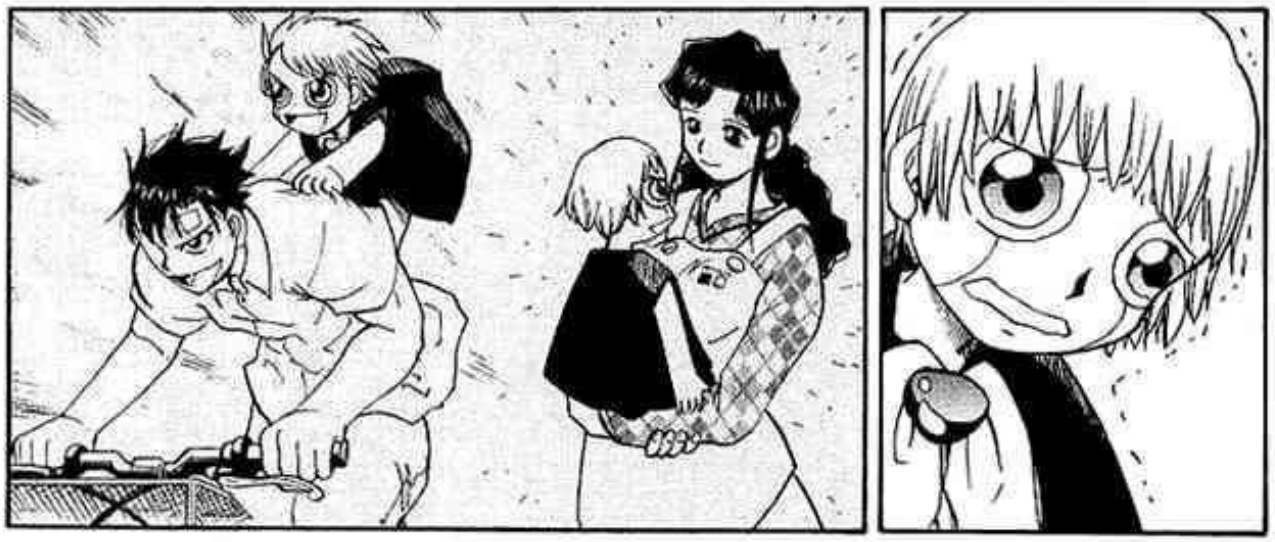
SI TE QUEDAS CON ÉL, ¡¡PERDERÁS TU VIDA NORMAL!!
¡KIYO-MARO...!
KI...
¡¡SÓLO DANOS EL LIBRO!!
¡¡SEGUIREMOS ATACÁNDOTE HASTA QUE LO HAGAS!!

¡SI CONTINÚAS SOSTENIENDO ESE LIBRO SIN NINGÚN TEMOR, TÚ...!
¡SEGURAMENTE ACABARÁS INVOLUCRADO!
¡¡¡SE TRATA DE GENTE QUE PUEDE LLEGAR A MATAR A OTROS!!!
¡¡ESTO NO SE TRATA DE QUEMAR LIBROS!!

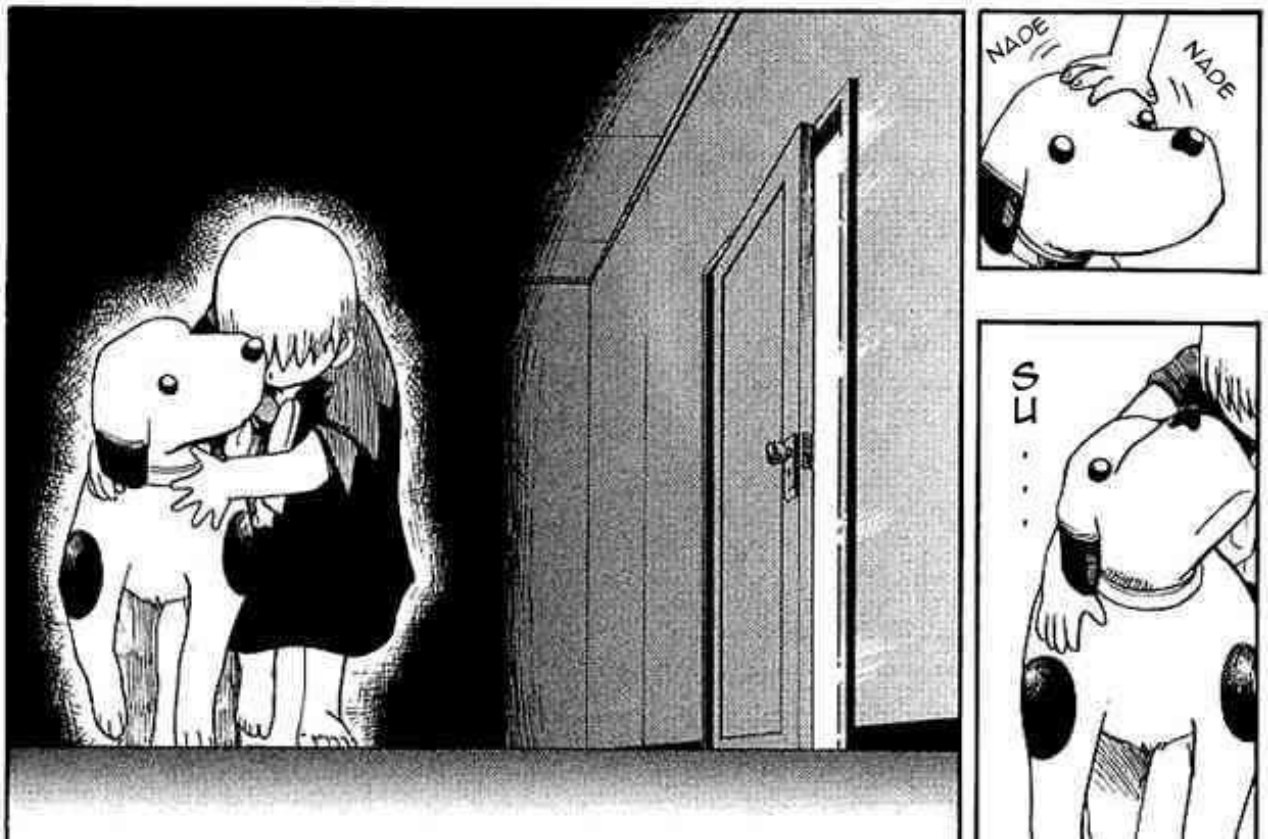
¡¡¡ESTARÁS RODEADO DE DESGRACIAS SI TE QUEDAS CON ÉL!!!

¡UN MOVIMIENTO EQUIVOCADO, Y SE CONVIERTE EN UNA HERRAMIENTA PARA MATAR!
SON MONSTRUOS ...

11



KUUUUUUUN
KUUUUUUUN


NADE
NADE
SU....

ADEMÁS, ¿POR QUÉ ESTÁS QUEMANDO LOS LIBROS DE LOS OTROS?
¿POR QUÉ NO QUEMAS TU PROPIO LIBRO, SABIENDO QUE LA DESGRACIA TE PERSEGUIRÁ?
AHH
AHH
¡!
...ENTONCES... DÉJAME PREGUNTARTE ALGO...
AHH
AHH

SFX: BATAN...

NO LO ENTENDERÍAS...

13

ASÍ QUE...
¿EH?
...ASÍ QUE...
NO QUIERO QUE... NADIE MÁS...

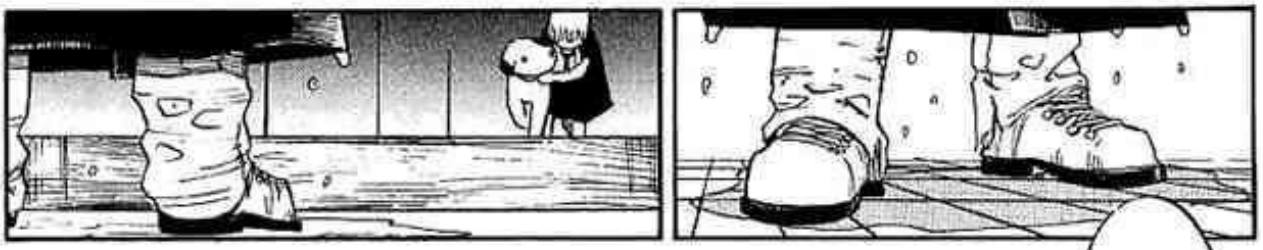
¡¡¡VOY A CONVERTIRLO EN REY!!!
VOY A...

SFX: BA

¡¡¡LO COGERÉ AUNQUE TENGA QUE CORTARTE EL BRAZO!!!
SI NO PIENSAS SOLTAR ESE LIBRO...

¿QUÉ ...?
E... ESTA CHICA...

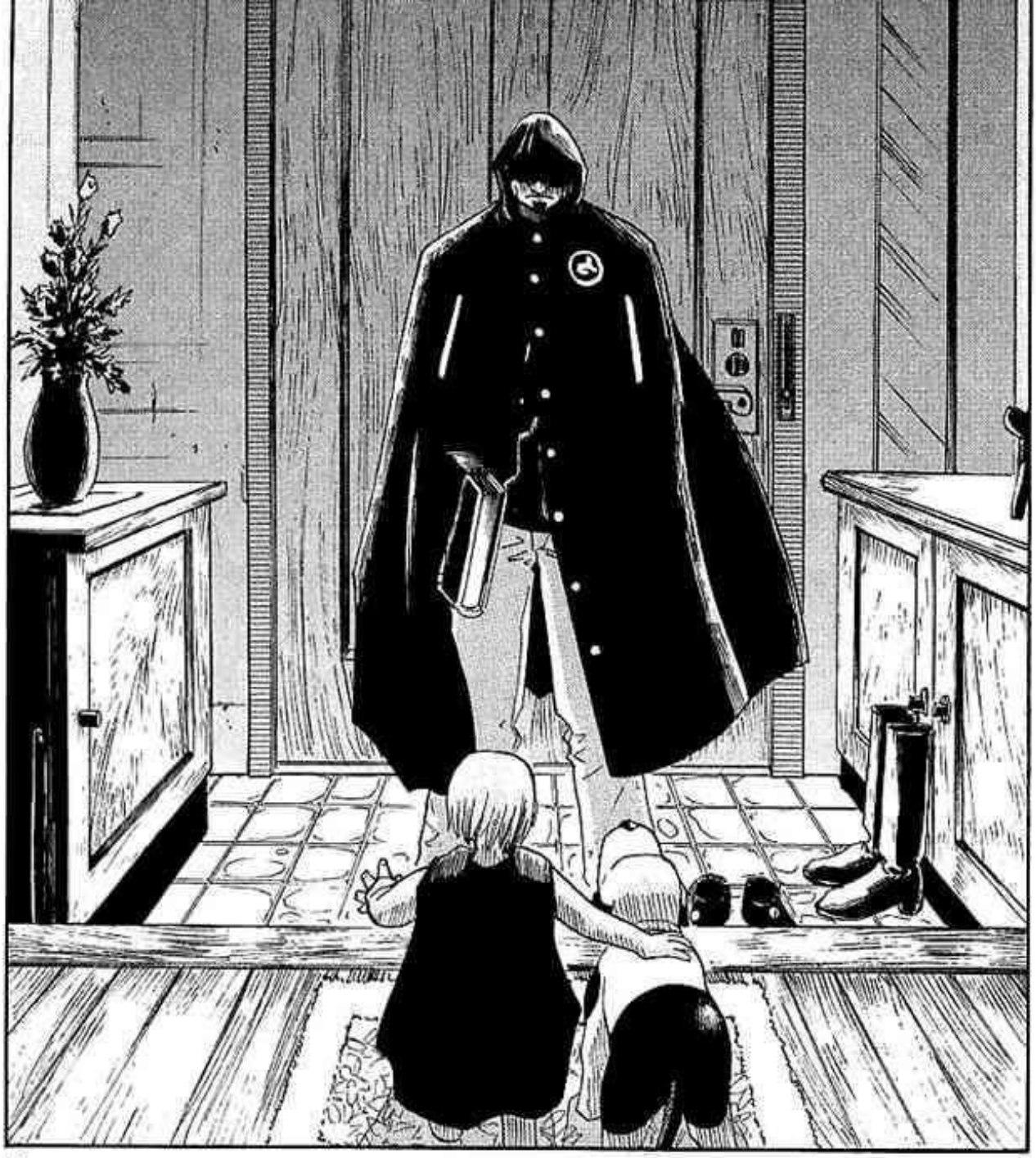
UNO DETRÁS DE OTRO...
INCLUSO SI OS DEJAMOS IR, OTROS VENDRÁN...
Y AHORA QUE LO SABES ...
DIVER-TIDO ...



ES VERDAD ...

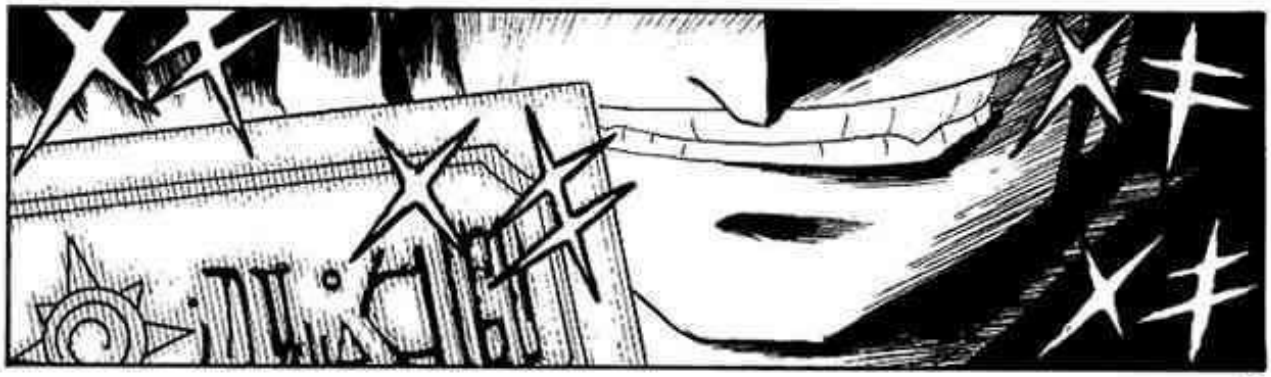
SFX: BIKU

¡¡LA BATALLA YA HA COMENZADO!!
ビクッ



¡¡DORO-KU!!
ME DESHARÉ DE ESTE TIPO Y...
¡¡BIEN!! ¡¡ÉSTA ES LA CASA DE KIYOMARO!!
¿¿QUIÉN ERES TÚ...!?
GU
KUUN
KUUUN
QU...

SFX: MEKI MEKI MEKI MEKI



17

SFX: RUOOOOOOO

PÁGINAS EXTRA

Por Raiku Yamato

*N DEL T: SÍ, TÚ COMO NO.

EMPEZÉ A PENSAR EN IDEAS PARA UNA SERIE QUE COMIENCE EN LA WEEKLY SHONEN SUNDAY, LLAMADA "NAME" (NOMBRE).
ALREDEDOR DE LA ÉPOCA CUANDO MIS SERIES ACABABAN EN LA SHONEN SUNDAY SUPER.
COMO SEA, ESTA VEZ OS TRAIGO UNA BUENA CANTIDAD DE PÁGINAS EXTRA, ¡¡PARA ASÍ INTRODUCIROS EN EL MUNDO DE GASH!!

UNA DE ELLAS ES ESTA...
ESTO ES SÓLO UNA PARTE, OS PRESENTARÉ LO PRINCIPAL.
Y MUCHAS DE ESAS IDEAS QUEDARON DESCARTADAS... PERSIGAMOS ESAS IDEAS AHORA.
DOKA
DOKA
DURANTE ESTE TIEMPO, ALREDEDOR DE MEDIO AÑO... SUCEDIERON UN MONTÓN DE COSAS.
IDEAS DESCARTADAS
OOOOOO

CUANDO LA RELEO AHORA, VEO QUE TIENE MOMENTOS REALMENTE OSCUROS Y ESO LA VUELVE UNA HISTORIA INAPROPIADA PARA LA REVISTA EN LA QUE ESCRIBO...
JUGUÉ CON ESTA IDEA DURANTE 3 O 4 MESES. ¡PERO LUEGO LA TUVE QUE DESCARTAR!
UNA HISTORIA DE UN MERCENARIO. USA ESTA ENORME ESPADA PARA VENCER A LOS MONSTRUOS Y AYUDAR A LA GENTE.

UN ESTUDIANTE COBARDE ENCUENTRA UN JUGUETE ANTIGUO, Y LUEGO JUNTO CON EL NOBLE CABALLERO REÚNEN LA FUERZA PARA VENCER A LOS TIPOS MALOS...

AQUÍ HAY OTRA. DE ESTA IDEA SURGIÓ GASH. (EN CIERTO SENTIDO...)

ES REALMENTE FUERTE. Y ESTÁ BIEN PROPORCIONADO.

ESTE ES EL GASH ORIGINAL.

SERIAMENTE LO TUVE QUE ARREGLAR CON MI AGENTE.

SÍ, ESTE ES EL KIYOMARO ORIGINAL.

Y ASÍ ES COMO "EL LIBRO Y EL NIÑO" ORIGINALMENTE IBAN A SER "EL JUGUETE Y LA CAJA".

SE VUELVE GRANDE CUANDO SE LO SACA DE LA CAJA.

LA CAJA ES COMO UN CONTROL REMOTO.

EN ESTE CASO, HAY OTROS Y PELEARÁN.

UH UH UH UH UH UH

MI AGENTE ME DIJO QUE "USASE UN PERSONAJE MÁS LINDO PARA PELEAR", Y ASÍ NACIÓ GASH.

CUANDO DIBUJÉ ESA CLASE DE OJOS PENSÉ: "PUEDO HACER ALGUNA CLASE DE TRATO CON ELLO"

KARL

¿QUÉ RAYOS?, FUNCIONÓ.

AL PRINCIPIO, PENSÉ QUE NO PODÍA HACER UNA SERIE POPULAR CON UN "PERSONAJE LINDO"... PERO

LUEGO DE UN MES DE RETOQUES (Y QUÉ RETOQUES...).

FUI CORRIENDO APENAS ACABÉ CON LA IDEA BÁSICA. DISCUTÍ CON MI AGENTE SOBRE EL NOMBRE...

LOS EDITORES LO APROBARON. ASÍ ES COMO LLEGUÉ AQUÍ.

BUHA

¡¡¡EMOCIONADO!!!

DIJERON: ¡OK!

COMO... SEA. AÚN QUEDAN UN MONTÓN DE PÁGINAS, ASÍ QUE PONDRÉ ALGO SOBRE KIYOMARO Y GASH.

ASISTENTE

FU FU FU FU FU FU FU FU FU FU

ES DOLOROSO, PERO ES UN MANGA DIVERTIDO. LOS LECTORES LO AMAN, Y ESA ES RAZÓN SUFICIENTE PARA CONTINUAR.

¡¡KONJIKI NO GASH!!: LOS PRIMEROS DÍAS"GASH BELL"

ESTE ES EL GASH DE AHORA. PENSÉ EN EMPEZAR CON ESTE DESDE EL PRINCIPIO.

EL CABELLO ES MÁS REDONDEADO QUE EL DE LA IZQUIERDA. TAMBIÉN LA CARA.

CABELLO EN PUNTA. DEFINITIVAMENTE NO ES EL PERSONAJE PRINCIPAL...

TIENE AIRES DE PROTAGONISTA. UN POCO SALVAJE. NO SERÍA EL PERSONAJE PRINCIPAL, PERO ME GUSTA EL DISEÑO.

SIN ÉXITO. UNA CABEZA DE ONIGIRI*... ESTABA BROMEANDO...

IGUAL QUE EL DE LA IZQUIERDA SÓLO QUE SIN LAS ROPAS BLANCAS.

*N DEL T: ONIGIRI = BOLA DE ARROZ

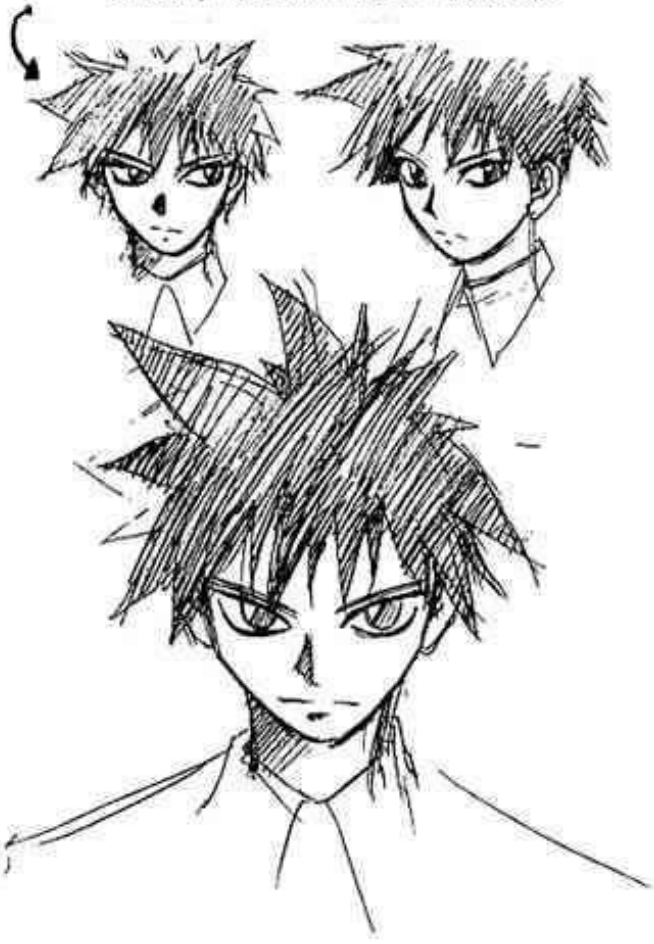
A MI AGENTE LE GUSTÓ EL DISEÑO. YO CREO QUE LE GUSTABA LA APARIENCIA DE BEBÉ.

EH, NO TENGO INTENCIÓN DE HACER A ESTE TIPO EL PROTAGONISTA. PERO LO DIBUJÉ CASI SIN NADA.

ESTE DISEÑO TIENE EL ESTILO DE UN PROTAGONISTA. LO USARÉ PARA UNO DE LOS RIVALES...

"TAKAMINE KIYOMARO"

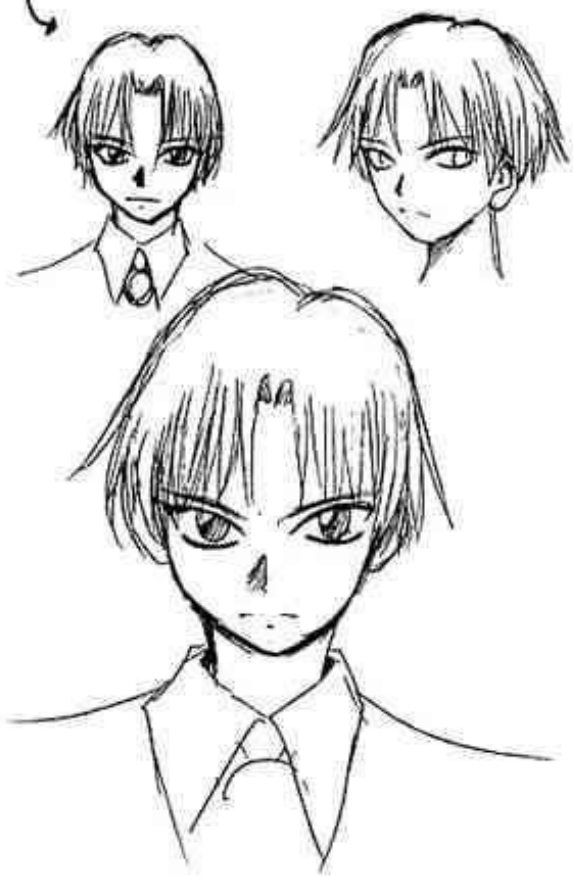
ESTE ES EL QUE MÁS SE PARECE A UN PROTAGONISTA DE UN SHONEN. SI NO HUBIERA BUSCADO ALGO MÁS COMO UN "GENIO", PODRÍA HABER PASADO...

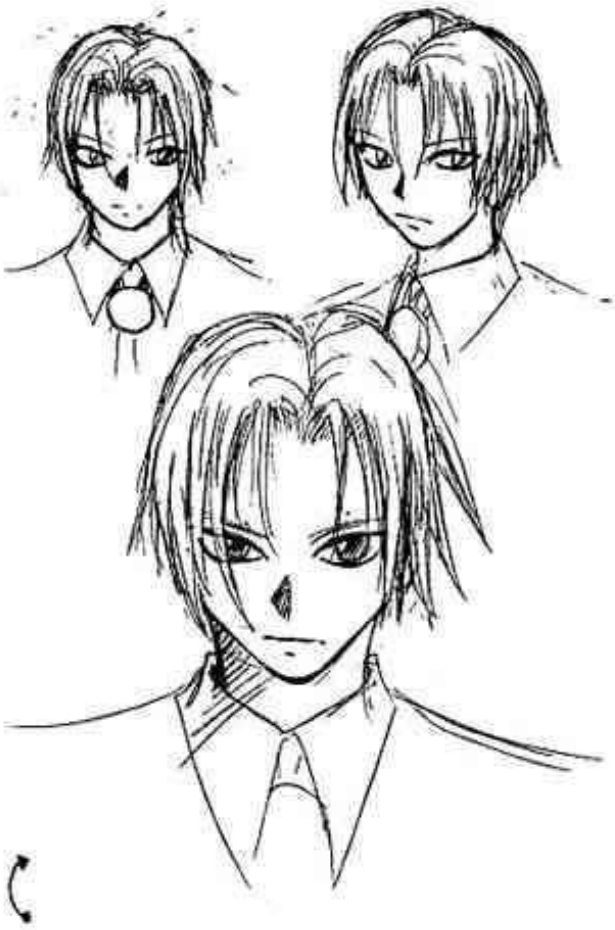


SÍ. HICE A ESTE CON EL PELO NEGRO. NO ES NI MUY TRANQUILO, NI MUY SALVAJE.

ME GUSTA ESTE, PERO PARECE DEMASIADO FUERTE. ASÍ NO ES EL ASPECTO DE UN "GENIO".

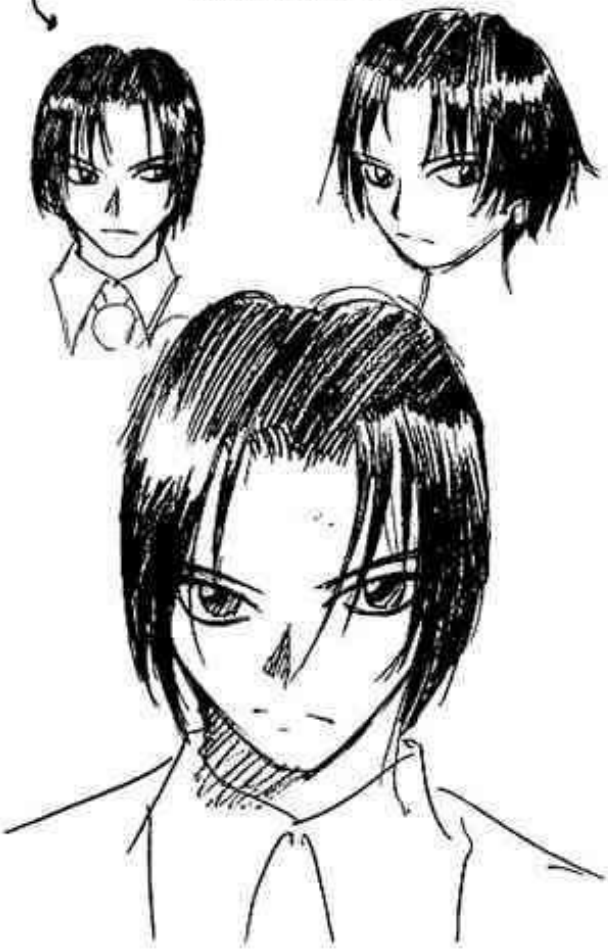
ESTE ES EL KIYOMARO QUE PARECE MÁS DÉBIL



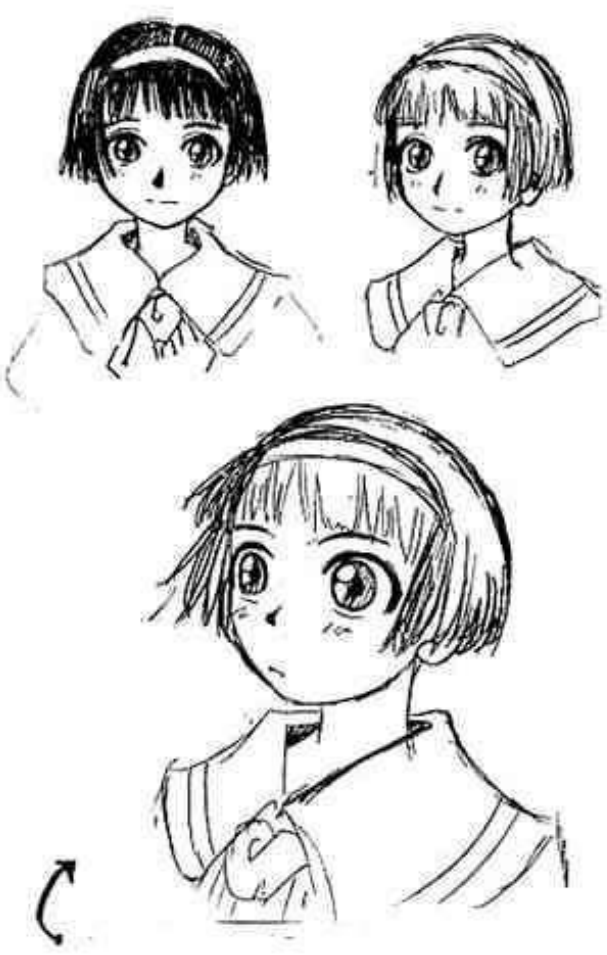


UNU... TIPO DE ÉLITE.

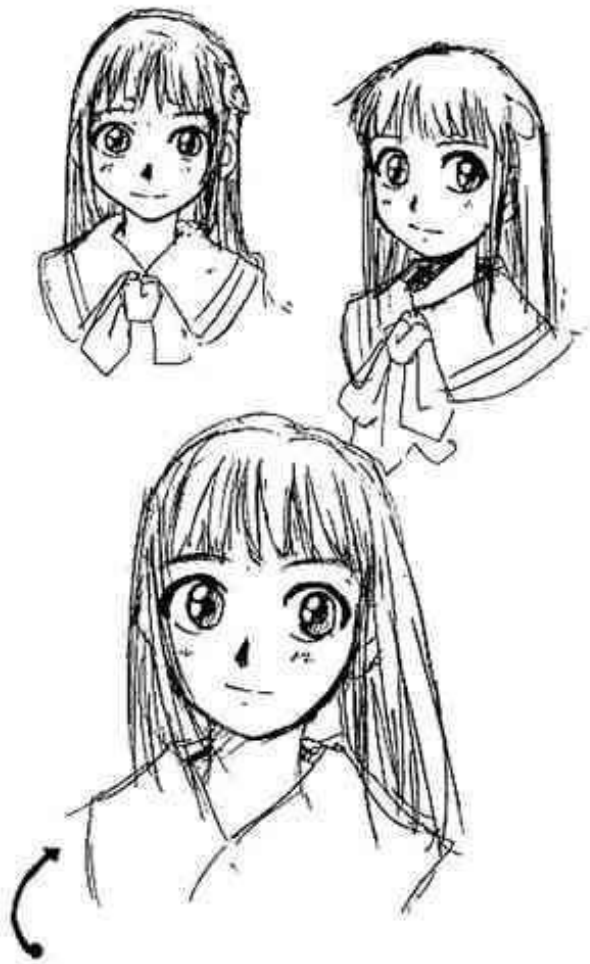
NO PUEDO DIBUJAR UN CABELLO TAN LARGO...¿QUE PUEDO HACER PARA QUE PAREZCA GUAY...?



"MIZUNO SUZUME"

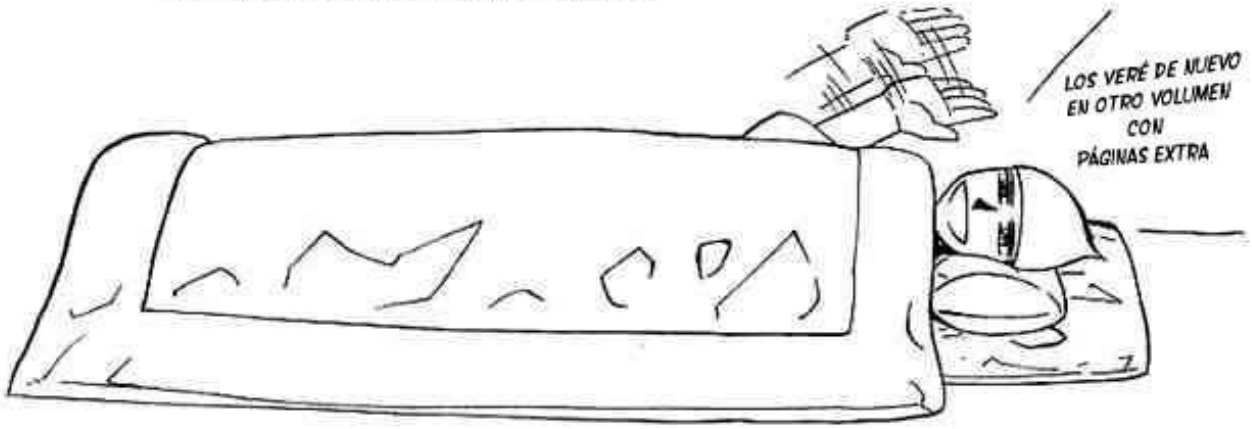


SÍ. ESTA ES LA ACTUAL SUZUME. CUANDO TRATO DE IMPRIMIR ENERGÍA, SIEMPRE ACABO DIBUJANDO CABELLO CORTO.



OTRO MODELO SE SUZUME. SI HUBIERA UTILIZADO ESTE, ELLA NO PODRÍA ACTUAR TAN LOCAMENTE COMO LO SUELE HACER

YUP, ESTE ES EL FINAL DE MIS BOCETOS. CUANDO INTENTÉIS DIBUJAR PERSONAJES ASÍ, DISCUTIDLO CON VUESTRO AGENTE Y LUEGO DECIDID. REALMENTE ME HIZO FELIZ PODER MOSTRAROS LO QUE IBA A SER MI TRABAJO ORIGINAL. SE ME ACABARON LAS PÁGINAS, ASÍ QUE DISCULPADME. ¡¡HASTA LUEGO!!



金色のガッシュ!!①

少年サンデーコミックス

2001年6月15日初版第1刷発行　（検印廃止）
2002年1月20日　第5刷発行

著者　雷句誠
©Makoto Raiku 2001
発行者　片寄聡
印刷所　図書印刷株式会社

PRINTED IN JAPAN

発行所　(101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一　株式会社 小学館
振替(00180—1—200)
TEL 販売03(3230)5749 編集03(3230)5480

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作局（TEL 0120-336-082）
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R〔日本複写権センター委託出版物〕
本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL 03-3401-2382)にご連絡ください。

アンケートのお願い　小学館アンケート係
●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けています。
http://www.info.shogakukan.co.jp にアクセスしていただき、
このコミックスのキーコード S126231 を入力してください。
●アンケートにお答えいただいた方の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード(1000円)をさしあげます。
●初版または重版発行日より3年間有効です。

ISBN4—09—126231—7

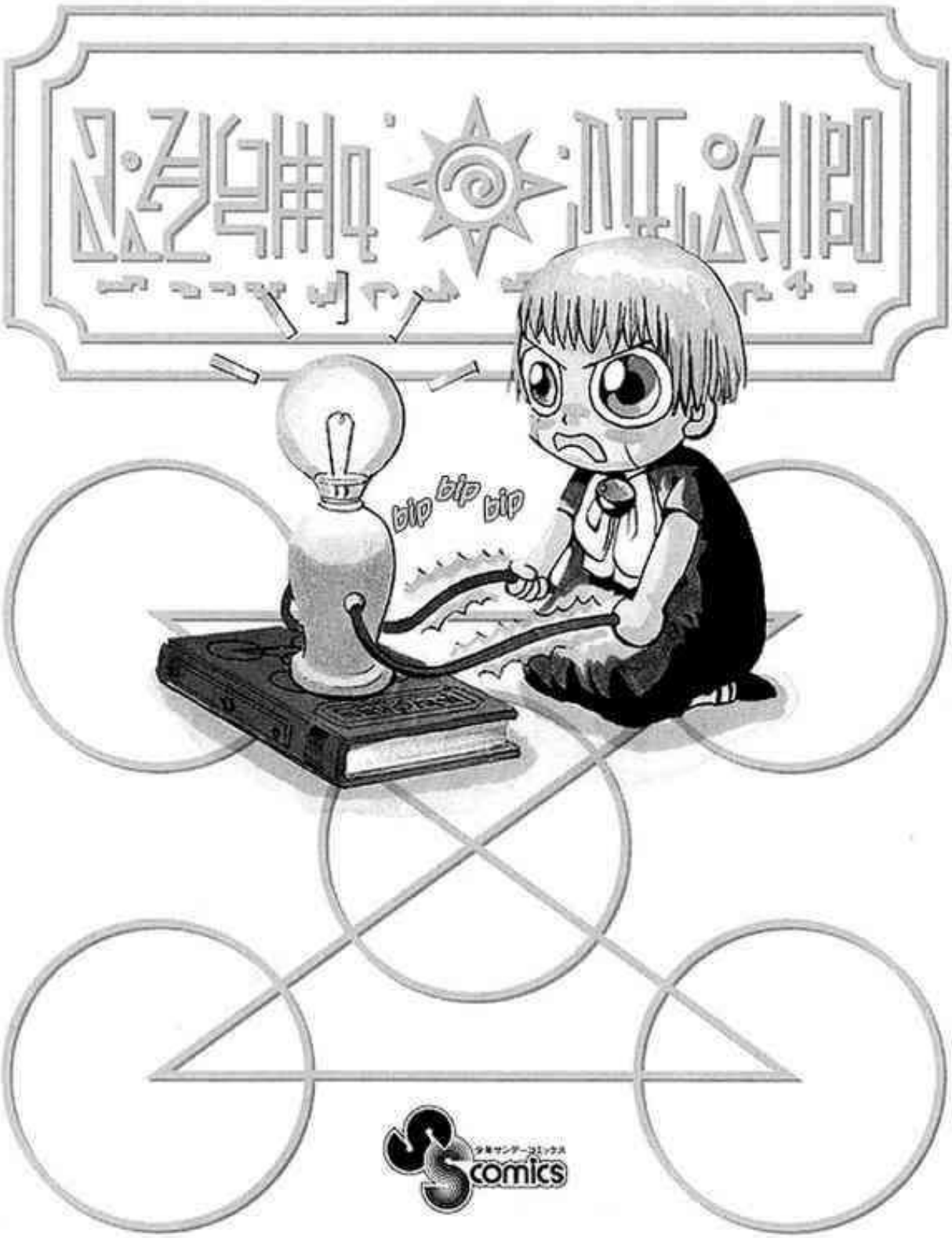
GASH AND SUZUME

by Raiku Makoto

SFX: DODODODODODODODODODODODO

SFX: DODODODODODODODODODODODO

金色のガッシュ!! 1



雷句誠

小学館

金色のガッシュ!! 1

雷句誠

小学館
SSC-6231

9784091262318

ISBN4-09-126231-7

C9979 ¥390E

1929979003906

定価：本体390円＋税

雑誌 45092－31　　小学館

"¡LO ENTRENARÉ!", "¡INICIAREMOS LA ESTRATEGIA DE HACER AMIGOS!" UN DÍA, UN MISTERIOSO NIÑO, GASH BELL Y SU EXTRAÑO "LIBRO ROJO" CON HECHIZOS ESCRITOS EN ÉL, APARECEN ANTE UN ESTUDIANTE DE ESCUELA MEDIA, KIYOMARO, QUIEN ES MUY LISTO PARA SU CLASE. SU VIDA CAMBIARÁ DRAMÁTICAMENTE CON EL "PODER" SECRETO DEL LIBRO...